

MEDITERANSKE IGRE 2012 V IZOLI IMAMO PREMALO PARKOV / IZOLA ZMAGALA KORTE



POSPRAVLJENO BOLJ KOT OBIČAJNO

(Mef) Letos je vreme poskrbelo za jasno razmejitev sezone in posezone. Dež nas je dobro namočil v septembru in turisti, ki so pri nas preživeli te dni res niso imeli sreče, čeprav večini niti ni bilo do kopanja v še vedno toplem morju ali do sončenja na plaži.

Veliko hodijo naokoli, se zanimajo za izolske znamenitosti, hodijo od cerkve do cerkve in od palače do palače in šele zdaj je zares videti, kako zelo nam manjka osnovna signalizacija s katero bi jim povedali kaj sploh obiskujejo in kaj si ogledujejo. Žal v Izoli ne bodo našli niti enega smernika na katerem bi pisalo kje je Besenghijeva palača in kje cerkev sv. Roka. Prav tako ne bodo na samih objektih našli zapisa o tem, kaj za zgodovino tega mesta sploh predstavljajo.

Do naslednjega leta bo menda bolje, ko bomo le dobili nekatere najpomembnejše usmerjevalne table, toda postoriti bo treba še kaj. Že zdaj je jasno, da Besenghijeva palača nima prav nobenega turističnega učinka, če so vrata čudovite

koncertne dvorane ali stare besenghijeve knjižnice zaprta, če se nekaj podobnega obeta skoraj obnovljeni Manziolijevi palači, ki je še vedno brez prave vsebine, o njeni turistični funkciji pa ne govori nihče. In prav tako nam kaj malo koristi muzej stare železnice, če turistični vodiči svoje skupinice vztrajno vodijo mimo te izolske posebnosti, tako kot jih premalo opozarjajo na likovniški ulici, kjer bi si turisti lahko kupili poceni a lep spominek na naše mesto.

Naslednje leto bomo v Izoli morda imeli še izredni zbirki ladijskih in letalskih modelov, morda bo obnovljena cerkev Marije Alietske, prenovljenih bo še nekaj starih fasad in še kaj. Toda koliko dela bo vložena brez pravega učinka, če na te objekte ne bomo znali prav opozoriti. Postavitev opozorilnih tabel so turistični in občinski delavci napovedali že nekajkrat, zdaj pa je že čas, da jih tudi zares postavijo na svetlo in hkrati odstranijo vse tiste, ki opozarjajo na podjetja, gostilne in trgovine, ki jih že dolgo ni več med živimi.



Banka Koper

430 27. september 2001

TRGOVINA Z AVTODELI
TECOM d.o.o. Izola
TRGOVSKA 4
IZOLA
POCENI BRISALCI CHAMPION
ČISTILO VETROBR. STEKLA 1l 440 SIT
ANTIFRIZ 100% KONC. 1l 495 SIT
GASILNI APARAT 1Kg 1.265 SIT

tel.: 05/ 641 57 78, 641 66 08 e-mail: tecom.izola@siol.net
odprto od 8.00 do 17.00 ure



DIRETTORE: CLAUDIO STRUTHHOFF



HALIAETUM NA PLOŠČI

Ne zgodi se vsak dan, da neka kulturniška skupina obstaja četrto stoletja in vendar se je to zgodilo pevskeemu zboru Haliaetum, ki deluje pri skupnosti Italianov Besenghi degli Ughi.

Zbor je pravzaprav nekakšen steber njihovega kulturnega delovanja, saj je vsa ta leta sodeloval pri vseh, za narodnost pomembnejših dogodkih v Izoli, veliko je gostoval po Istri in sosednji Italiji pa tudi drugod. Zbor so veskoko odlikovali izvrstni pevci, saj so nekateri med njimi odšli tudi v solistične vrste, žal pa ga premalo poznajo ljubitelji zborovskega petja širše po Sloveniji. Zdaj se jim ponuja priložnost, da se o kvaliteti zbora prepričajo s poslušanjem zgoščenke, ki jo je zbor posnel, društvo Besenghi degli Ughi pa izdalo ob tej zavidljivi obletnici, ki so jo počastili tudi s priložnostnim koncertom na katerem se je nabralo toliko ljudi, da jih niti v dvorano nekdanjega Circola niso mogli stlačiti. Zbor Haliaetum je ob obletnici prejel tudi občinsko priznanje, torkov večer pa je bil seveda priznanje posebne vrste.

www.slo-istra.com

izolske spletne strani

SEAT
IZOLA, tel.: 616 80 00

avto EREBE

Revita

Izdelki
za zdravo življenje

Tomazičeva 10, Izola
(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)

Urniki: 8-12, 16-19, sobota: 8-12
Tel.: 640-40-64

vreme

sončno

PTT'S NOT DEAD

To rubriko seveda že dobro poznate in ni treba ponavljati, da v njej objavljamo različna pisma, namenjena uredništvu ali drugim bralcem Mandrača. Skratka: Zanimajo nas pisma z vsebino in z veseljem jih bomo še naprej objavljali.

CENEJŠI GRADBENI ODRI

V skladu s 98. in 99. členom poslovnika Občinskega sveta je svetniška skupina SDS vložila naslednji predlog dopolnitve odloka:

PREDLOG dopolnitev Odloka o komunalnih taksah v Občini Izola
V 12. členu se na koncu odstavka

d) doda naslednji tekst:

- uporabnik javne površine je za prvih 30 dni oproščen plačila komunalne takse za postavitve odrov in površin, ki se jih uporablja pri adaptaciji gradbenih objektov.

Tako da se 12. člen glasi:

Tarife št. 1

d) za uporabo javne površine za postavitve odrov in površin, ki se jih uporablja pri adaptaciji gradbenih objektov - za vsak začetni m² 20 točk dnevno. Uporabnik javne površine je za prvih 30 dni oproščen plačila komunalne takse za postavitve odrov in površin, ki se jih uporablja pri adaptaciji gradbenih objektov.

OBRAZLOŽITEV

Glede na to, da je urejenost mesta v veliki meri odvisna od urejenosti fasad objektov, bi bilo upravičeno, da bi občina spodbujala občane k urejanju fasad. Ker je strošek takse po odloku o komunalnih taksah v občini Izola, za marsikaterega lastnika, kateri težko investira v fasado zelo pomemben, bi taka rešitev pomenila za marsikaterega občana olajšanje. Te takse po omenjenem odloku se predvsem pobirajo v samem mestnem jedru, saj objekti v večini nimajo funkcionalnega zemljišča ob samih objektih. Prav tako v mestnem jedru v večini živijo občani, kateri nimajo prav velikih dohodkov. Da bi se izognili postavljanju odrov za daljše obdobje, bi bil čas brezplačne postavitve omejen na 30 dni.

CILJI

S to spremembo odloka bi bistveno prispevali k urejenosti mestnega jedra in s tem prispevali k večji turistični zanimivosti mestnega jedra Izole.

FINANČNE POSLEDICE

Kratkoročne finančne posledice lahko natančno pripravi Urad za komunalni razvoj. Po laični oceni, pa bi bil izpad na strani proračunskega dohodka maksimalno do 2 milijona tolarjev letno.

Vendar bi pa dolgoročne finančne posledice bile neizmerljive, saj se zaradi obnavljanja mestnega jedra poveča, priliv turistov in s tem prihodek trgovin (najemnine za poslovne prostore v občinski lasti), turistične takse in nočitve v občini Izola.

Izola 24.9.2001, občinski svetnik SDS, Alojz Padar

VABILO

Pevski zbor društva upokojencev Izola vabi nove pevke in pevce, da se nam pridružijo.

Oglasite se v pisarni društva Plenčičeva 3,
pon. od 9-11, sre. od 15 - 17 ure.

MANDRAČ

je tednik izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,

M. Motoh / Tehnični urednik: Davorin Marc

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 180 SIT.

Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel. 05/ 640 0010

e-mail: MANDRAC@S-NET.NET

ŽR: 51430 - 603 - 32431 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

O REGIONALIZMU V SLOVENIJI

Zveza za Primorsko je izrazito regionalna politična stranka, saj obstaja zaradi in se zavzema za regionalni razvoj Slovenije. Ta cilj je zapisan tudi v sporazumu o sodelovanju na državnozborskih volitvah 2000 med LDS-om in ZZZP. Zato nas posebno preseneča določitev sedeža Holdinga Slovenske elektrarne v Ljubljani proti volji državljanov in državljanov.

Menimo, da severnoprimorski župani in državljani Štajerske pravilno razumejo vlogo holdinga in si jo pravilno razlagajo kot eden izmed primerov centralizacije gospodarske (finančne) moči in odločanja v Republiki Sloveniji. Zato se upravičeno sprašujemo, ali slovenska vlada na lokalnih ravneh uresničuje predvsem principe globalizacije, ki vodijo k povečanju razpona med bogatimi in revnimi. Ali bodo tako bodoče regije v Republiki Sloveniji odvisne od njim oddaljenih centrov odločanja in ne bodo mogle v celoti razvijati lastne potencialne. Še več, kot ugotavljajo severnoprimorski župani, ali se teži k zmanjševanju intelektualnega kapitala regij (zaposlovanje mladih, izšolanih in perspektivnih kadrov) in s tem gonilne sile razvoja.

Vztrajamo na dejstvu, da za uresničevanje regionalnega razvoja Republike Slovenije ne zadostuje samo formalno določanje regij, t.j. politično načrtovanje regionalizma z upoštevanjem teritorialne, zgodovinske in kulturne integritete posameznih regij. Za uravnoteženi in harmonični razvoj naše države je treba predvsem vzpostaviti decentralizacijo gospodarske moči in centrov odločanja, kar jamči tudi dejavno pluralnost interesov.

Soglašamo in podpiramo zahtevo severnoprimorskih županov, da ostane gospodarski potencial Soških elektrarn v domeni severne Primorske. Enako podpiramo prizadevanja Štajercev, da v svoji regiji upravljajo s svojimi elektrarnami. Smo prepričani, da si znajo ljudje svoje probleme reševati sami, če je treba tudi z združevanjem, in ne potrebujejo nobenega, ki bi jih reševal v njihovem imenu. Mar centralizacija gospodarske moči, ki so jo drugi ustvarjali, in centralizacija odločanja včasih ne pomeni tudi rušenje človekovega dostojanstva.

Občinski odbor ZZZP Koper
dr. Majda Prijon, v.d. predsednik

Društvo za zdravje srca in ožilja - podružnica za Slovensko Istro

organizira ob svetovnem dnevu za srce,
predavanje z naslovom

"S spremembo prehranskih navad in primerno telesno
dejavnostjo do boljšega zdravja (srca in ožilja)"

ki bo v četrtek, 27.09.01 ob 18,00 v zeleni dvorani obrtniškega doma Koper,
Staničev trg - pritličje.

Predavala bo Lilijana Vouk, univ. dipl. inž. živilske tehnologije.
Vstop prost!

MOTOMAXX

aprilias
GILERA
PIAGGIO

**ODKUP
SKUTERJEV
STARO ZA NOVO**

INDUSTRIJSKA CESTA B.ŠT., 6310 IZOLA
(poleg novega kompleksa DROGE)
tel. 05/ **640 42 53**

POŽARNEGA DAVKA NE BO !

V osnutku gradiva je bil še omenjen nekakšen prispevek za požarno varnost. V predlogu odloka, ki ga bodo sprejemali svetniki na četrtkovi seji, tega "občinskega davka" ni več. Izola bo plačevala 5 poklicnih gasilcev.

Občinski svetniki bodo na današnji seji občinskega sveta obravnavali nekaj dokumentov, ki so strokovnim službam vzeli kar precej pripravljalnega časa. Poleg nekaterih prostorskih dokumentov, med katerimi je najboljše gotovo tisti, ki vsebuje prostočasovne objekte v občini Izola, je zelo pomemben tudi odlok o varstvu pred požarom na območju občine Izola.

Osnutek odloka so svetniške skupine in komisije občinskega sveta dobro prevetile in predlagale kar lepo število korekcij, ki so že vnešene v dokument, ki čaka na sprejem na občinskem svetu. Posebej temeljit je bil Odbor za okolje in prostor, ki je, poleg nekaterih jasnejših definicij posameznih izrazov spremenil celo tisti odstavek 24. člena, ki je govoril o ognjemetu in sicer tako, da se ne dovoli uporabe odprtega ognja, razen ob javnih prireditvah in to v skladu z drugimi določili tega odloka. Predlagali so tudi zvišanje mandatnih kazni za kršitelje tega odloka in sicer naj mandatna kazen znaša **25.000 tolarjev**.

Najpomembnejša sprememba pa je seveda črtanje prvih dveh odstavkov 14. člena, ki sta govorila o tem, da občina v skladu z zakonom lahko uvede **začasni požarni prispevek**, ki ga uvede s posebnim občinskim odlokom. Črtanje tega vira prihodkov seveda pomeni razbremenitev nekaterih pravnih oseb, ki bi v prvi vrsti bile zavezane plačilu tega prispevka, hkrati pa predstavlja dodatno obremenitev občinskega proračuna. O tem smo se pogovarjali z **Damjanom Barutom**, ki je občini Izola zadolžen za Civilno zaščito in je eden od pripravjalcev tega odloka.

- Izola je morda prva slovenska občina, ki sprejema takšen odlok?

- Ta odlok je za urejanje požarnega varstva nujno potreben in gotovo bodo tudi druge občine ravnale enako. Mi smo preprosto ugotovili, da tako, kot je bilo doslej, ne gre več naprej. Takšno ravnanje države kot ga ima dandanes, ko tistim občinam, ki skrbijo za preventivo in imajo posledično manj požarov, daje manj "gasilskega denarja" kot občinam, kjer tega ne počnejo in imajo več požarov, je seveda neproduktivno. S tem odlokom smo dejansko prisiljeni na naše stroške poskrbeti za še boljšo preventivo pred požari v občini.

- Po eni strani se govori o financiranju poklicne gasilske brigade, po drugi strani pa o prostovoljnih gasilcih.

- Treba je vedeti, da mora občina po zakonu imeti javno gasilsko službo. Kaj to pomeni je seveda težko vedeti. Lahko je to poklicna ali pa prostovoljna gasilska služba. Pri nas pravimo, da so baza gasilstva prostovoljci, ki imajo tudi pri nas zelo dolgo tradicijo, toda po drugi strani smo dolžni imeti enoto, ki se je sposobna v **5 minutah** odzvati na signal o požaru. To pa so seveda lahko le poklicni gasilci. Glede na to, da je nekdanja obalna gasilska brigada zdaj drugače organizirana, saj je njena ustanoviteljica občina Koper, mi pa imamo v njej le delež (15% op.a.) to dejansko pomeni, da bi morali do leta 2005 financirati 5 poklicnih gasilcev. Če bi hoteli takšno majhno enoto imeti v Izoli bi hitro ugotovili, da v preventivnem smislu tako majhna enota nič ne pomeni, skupaj z zaščitno in drugo opremo pa bi nas takšna enota stala **več kot 150 milijonov**. Zato bomo raje vsako leto v proračunu dvignili prispevek za 2 - 3 milijone in dosegli raven ter organiziranost, ki sem jo prej omenil.

- Koliko torej prispeva občina Izola za varstvo pred požari?

- Za gasilsko brigado smo naš prispevek dvignili za skoraj 50 odstotkov, saj smo ji v proračunu namenili 12 milijonov, z rebalansom pa smo dosegli **18 milijonov 200 tisoč**. V naslednjih letih pa bomo ta prispevek seveda še nekoliko povečevali. Trenutno naš prispevek zadošča za plače 3 - 4 poklicnih gasilcev, naš cilj pa je, da bi tako kot je razmerje med občinami (Koper 60%, Piran 25%, Izola 15%) zagotovili **plačo za 5 poklicnih gasilcev**. Za prostovoljne gasilce pa smo prispevek povečali za približno **45 odstotkov**. Kot sem povedal že prej dobimo zaradi našega vzornega protipožarnega obnašanja vse manj denarja iz naslova požarne takse in vse več prispevamo iz našega občinskega proračuna. Tudi to je bil povod za predlog o začasnem požarnem prispevku, ki pa smo ga ob splošnem nasprotovanju umaknili iz predloga odloka.



- Priznati je treba, da letos s požari res nismo imeli veliko dela.

- Res je in to je posledica dobre preventive. Največ k temu prispeva prisotnost gasilcev, še posebej v obdobjih visoke požarne ogroženosti.

Občina Izola za takšno delo prispeva denar svojih davkoplačevalcev in po mojem

je prav tako, vendar pa je le treba vedeti, kakšna so razmerja v primerjavi s sosedi. Izola letno dobi od države 2.500.000 tolarjev, občina Koper pa vsak mesec 3.000.000 tolarjev iz požarne takse.

SO OBČINSKE SLUŽBE ZAMUDILE?

Kot vse kaže bo županja Breda Pečan predlagala umik točke dnevnega reda o programu razvoja prostočasovnih površin, ki je po svojem obsegu in strokovnosti gotovo eden boljše pripravljenih dokumentov, kar jih je v obravnavo dobil občinski svet. Občinske službe so namreč zamudile z oddajanjem gradiva in ker so občinski svetniki na te stvari zelo občutljivi županji verjetno ne bo preostalo nič drugega, kot da predlaga umik točke dnevnega reda. Zagotovo je škoda, da takšen dokument leži v predalih in na pisalnih mizah, saj predstavlja dragoceno gradivo o obstoječih površinah za šport in rekreacijo, o parkih in drevoredih ter predlaga nekatere rešitve za nove čase. Nekaj povzetkov iz tega gradiva kljub vsemu objavljamo tudi na 6. strani Mandrača.

OBČINA IZOLA - COMUNE DI ISOLA
objavlja naslednji

POZIV ZA PRIJAVO ŠKODE ZARADI SUŠE V LETU 2001

Vse kmetijske pridelovalce v občini Izola pozivamo, da prijavijo škodo na kmetijskih pridelkih, ki jim je bila povzročena zaradi suše v letu 2001.

Na podlagi navodil za oceno škode po neurju s točo v letu 2001, ki jih je izdalo Ministrstvo za okolje in prostor, Državna komisija za sanacije, lahko oškodovanci prijavijo škodo na kmetijskih pridelkih na površini, **ki ni manjša od 0,1 ha ter stopnja poškodovanosti kmetijskih pridelkov znaša več kot 30 %**.

Oškodovanci lahko prijavijo škodo samo na predpisanem obrazcu, ki ga dobijo na **vložišču Občine Izola, Postojnska 3, pri kmetijski svetovalni službi v Koprju, ulica 15. maja 17 ali na sedežih krajevnih skupnosti**.

Predpisani obrazec lahko oškodovanci dostavijo na naslov Občina Izola, Sončno nabrežje 8, Izola, najkasneje **do 30. septembra 2001**.

Županja
Breda Pečan

Predstavitev Slovenske Istre na Celjskem sejmu

GOSTINCI SO ZAMUDILI PRILOŽNOST

Na letošnjem celjskem sejmu so obiskovalci povpraševali tudi o izolski gostinski kmečko - turistični in rekreacijski ponudbi, vendar so dobili le propagandno gradivo gostilne Ribič. Dan Slovenske Istre je razgibal nastop ansambla Otavia Brajka.



Na Mednarodnem obrtnem sejmu v Celju, ki je prav gotovo največja sejmska prireditev v Sloveniji in ena največjih v tem delu Evrope, je v sredo, 19.septembra potekal že kar tradicionalni Dan Slovenske Istre. Do pred tremi leti sta izolska obrtna zbornica ter Občina Izola v Celju pripravljali Dneve Izole, zdaj pa se na prireditvi predstvaljajo vse tri občine skupaj. Nosilec priprave je bil GIZ Izola, turistični delavci iz vseh treh obalnih občin pa so organizirali turistično informacijski center ves čas trajanja sejma. Na skupnem razstavnem prostoru so se skupaj predstavili tudi člani obalnih obrtnih zbornic.

Z Dnevom Slovenske Istre je skupni sejmski nastop doživel svoj vrhunec. Pod okriljem treh obalnih Območnih obrtnih zbornic in Občin Koper, Izola in Piran je tako minulo sredo popoldan na osrednjem sejmskem prizorišču potekala prireditev, na kateri se je naša regija predstavila tudi s kulinarčnimi dobrotami. Zabavni program je povezovala Irena Dolinšek, za glasbo je poskrbel Ansambel Ottavia Brajka, učenci izolske SGTŠ pa so postregli s pečenimi sardelicami in sardelicami na žaru ter malvazijo in refoškom.

Elizabeta Pušpan iz izolske Salladie je tudi že kar redna gostja celjskih predstavitev in tudi tokrat je pokazala, kako se čistijo in vlagijo slani sardoni. Številne obiskovalce so pozdravili tudi koprski župan Dino Pucer, izolska županja Breda Pečan ter piranski podžupan Sašo Šraml. Obiskovalcem so šle ribje dobrote ter domače vino v slast, nekateri pa so si v nagrađanem kvizu, kjer je bilo treba pravilno odgovoriti na vprašanja o Slovenski Istri, prislužili vikend pakete in večerje v naših hotelih in gostilnah. (nagrade so prispevli tukajšnji hotelirji in gostinci).

Kot nam je povedala Petra Andrejašič iz izolskega TIC-a, ki je od prvega do zadnjega sejmskega dne na razstavnem prostoru skupaj z dvema kolegicama obiskovalcem posredovala informacije o naši regiji, je bilo obiskovalcev letos veliko več kot lani.

"Največ so povpraševali po jesenskih večdnevnih in vikend paketih v hotelih, manj zanimanja pa je bilo za zasebne sobe," je dejala, ter dodala, da je ljudi zanimalo predvsem to, kaj lahko naši kraji ponudijo v jeseni ter informacije o kmečkih turizmih in gostilnah. " Veliko jih je vprašalo, ali obstaja kakšna brošura, kjer bi bili zbrani podatki o celotni gostinski ponudbi Slovenske Istre, a žal smo jim morali odgovorjati, da tega ni."

Sicer pa so po njenih besedah obiskovalci najpogosteje želeli izvedeti, kako je pri nas s kolesarskimi potmi. "Kar precej pa jih je že vedelo za možnosti ribolova, ker so o tem brali v časopisih. Prav tako so številni obiskovalci tudi veliko vedeli o ladji Rex, kar so prav tako izvedeli v časopisnih člankih," je o obiskovalcih razstavnega prostora pripovedovala Andrejašičeva.

Žal pa so se tudi izolski gostinci letos odrekli brezplačni možnosti predstavitve na sejmu. Na poziv, naj jim dostavijo reklamne prospekte in drug reklamni material, ki bi bil obiskovalcem na voljo na razstavnem prostoru, se je namreč odzval le en gostinec.

Seveda pa so si obiskovalci lahko ogledali tudi ponudbo obrtnikov in podjetnikov iz našega geografskega prostora. Če je bila pred tremi leti tako turistično naravnana predstavitev na Mednarodnem obrtnem sejmu še precejšnja redkost, pa so se letos za podoben pristop odločile tudi nekatere druge regije. Nastop na sejmu, ki ga obišče preko 200.000 obiskovalcev, je lahko dobra investicija tudi za turistično dejavnost. (K.B.)



BOŽIČEVA HIŠA USTAVILA CESTO

Na koprskem sestanku komisije za gradnjo cest smo v začetku tega tedna izvedeli, da so se uresničili strahovi tistih, ki so se bali, da bo prav zaščitena hiša Božičevih v Polju ovirala začetek del na trasi hitre ceste od Kopra do Izole. In čeprav se zdi trditev za lase privlečena so jo potrdili tudi na izolski občini, kjer so tudi povedali, da so dokaj nemočni, saj je hiša Božičevih spomenik državnega pomena in ga štiti ista država kot gradi cesto.

V prejšnji številki MAndrača smo že zapisali, da so se Božičevi semkaj priselili že leta 1920, ko so prodali vse svoje imetje v zaselku Brest pri Buzetu in kupili solidno posestvo na hribčku s prelepim pogledom na mesto in izolsko morje. Valter, ki nadaljuje družinsko tradicijo kmetovalcev, je postal dedič preko deset hektarjev velikega posestva s krepko načetim bivalno - gospodarskim poslopljem, ki je razglašeno za spomenik državnega pomena.

Poleg bremena, ki mu ga je naložila ta razglasitev, saj poslopja preprosto ne more obnavljati zaradi zahtevnosti del in zelo visokih stroškov, je zdaj posredno še kriv, da zamuja gradnja ceste od Kopra do Izole. Če bi želeli izkopati predor pod bolnico po idealni liniji bi namreč izstop iz hrib bil prav v smeri njihove hiše, ki pa je ne morejo rušiti, ker je spomenik. Božičevih gotovo ne bi motilo, če bi namesto stare in drage hiše dobili drugo stavbo v sosesčini in bi hitra cesta lahko šla po predvideni trasi, vendar jih o tem nihče ne bo povprašal, ker je njihova hiša pač pod "državnim protektoratom".



Tako dejansko država ovira samo sebe in hkrati zavlačuje z gradnjo cest ter tako varčuje tudi na naših živcih.

MEDITERANSKE IGRE 2012 V IZOLI?

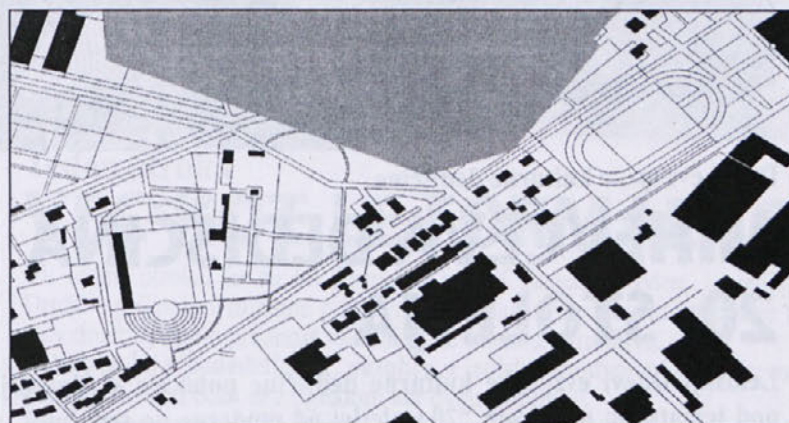
Izola ima preveč drevoredov in premalo parkov, predvsem pa premalo igrišč. Programi gradnje športnih objektov naravnani na Mediteranske igre 2012.

Obsežna študija, ki jo je po naročilu Občine Izola izdelal doc. dr. Boris Leskovec, univerzitetni diplomirani inženir arhitekture in predavatelj na fakulteti za arhitekturo v Ljubljani s sodelavci, je nedvomno koristen pripomoček za oceno sedanjega stanja prostočasovnih površin v občini Izola, hkrati pa nakazuje nekaj bodočih prostorskih posegov. Seveda nekateri predlogi zgolj zamisli, ki se zdaj zdijo skoraj nerealne, toda dejstvo je, da je marsikatera med njimi že zapisana med občinske prostorske akte.

Med takšne sodijo predlogi za gradnjo novega stadiona na območju med Mehanom in avtokampom (glej skico), ki je sicer predvideno za športno rekreacijsko cono. Predlog govori o tem, da se sedanji stadion uredi v večnamenski stadion, kjer bi uredili manjši amfiteater in omogočili organizacijo večjih prireditev medtem ko bi novi stadion dobil tudi **atletске površine**, ki jih zdaj v občini takorekoč ni.

Seveda so med nujno potrebnimi objekti tudi **bazeni** olimpijskih dimenzij in drugi objekti, ki bi lahko služili domačim športnikom in rekreativcem pa tudi tistim, ki bi sem hodili na priprave ali zgolj aktivne počitnice. Posebej je v gradivu obravnavano pomanjkanje **klasičnih parkov**, zato je predvidena tudi ureditev večjega parka med Livadami I. in Livadami II., kjer je zelenih površin enostavno premalo. V anketi, ki so jo avtorji študije opravili med izolskimi športniki, javnimi ustanovami s področja športa in predstavniki krajevnih skupnosti so zabeležili še nekaj zanimivih predlogov, od gradnje avtodroma, kjer bi se učili vožnje z avtomobilom bodoči vozniki do rampe za rolkarje, ureditve surf centra na svetilniku in tekaških prog za rekreativce.

Eden motorjev načrtovanja in investiranja v prostočasovne objekte in površine pa je **možna kandidatura Slovenije oziroma občin od Milj do Poreča za organizacijo Mediteranskih iger leta 2012 ali najkasneje 2016**. Takšen projekt bi zagotovo dobil ustrezno podporo v Sloveniji in sosednjih državah oziroma regijah, Izola pa bi s tem dobila dobro vzpodbudo za pogumnejšo realizacijo nekaterih od predlaganih projektov iz omenjenega gradiva.



Na tiskovni konferenci, kjer je županja **Breda Pečan** predstavila omenjeno gradivo je na vprašanje o sovpadanju projektov za športno rekreacijsko cono in vse glasnejših idej o **gradnji marine v vzhodnem zalivu** povedala, da so predlogi iz študije vezani na površine, ki so v lasti občine, zato kakšnega posebnega sovpadanja ni. Omenila pa je nekatera odprta lastniška vprašanja, med drugim tudi del območja avtokampa, ki je dejansko **železniški nasip** in v lasti države, vendar je bil prodan in je na njem vpisan drugi lastnik.

Županja je omenila tudi zamisli o **gradnji otokov** ob izolski obali, na vprašanje o tem ali je zemljišče kjer je sedanja **deteljica pri Rudi** res zahipotekirano pa je odgovorila, da je šlo za napačno informacijo. Številke parcel so res bile iste vendar menda v drugi občini.

O turistični sezoni 2001: Vojko Vojvoda ZA DRUGAČEN RIBIŠKI PRAZNIK

Vojko Vojvoda je direktor izolskega Centra za kulturo, šport in prireditve, javnega zavoda, ki je prevzel vodenje politike in hkrati operativne posle na področju kulture in športa, vse pogosteje pa se pojavlja tudi kot organizator nekaterih največjih občinskih prireditev. Letos se z izvedbo nekaterih (Ribiški praznik, Brkinska svatba, Občinski praznik itd.) res lahko pohvalijo, ob utanovitvi pa se ni zdelo, da bo takšen javni zavod deloval pod srečno zvezdo.

- Tudi mi smo imeli svoje porodne krče in tudi mi smo se morali temeljito prešteti, tako kadrovske kot strokovno in finančno. S štirimi strokovnimi delavci zdaj pokrivamo vsa ta področja, od kulture do športa in prireditev, ker pa se Izola turistično tako zelo razvija je tega dela iz leto v leto več. Naš Center postaja vedno bolj pravi prireditveni center, nekako tako kot Cankarjev dom, čeprav seveda v izolskem merilu. Ampak, prišel bo čas, ko bomo imeli tudi v Izoli nekakšen avditorij, kjer bomo lahko prirejali tudi večje prireditve, ki jih zdaj enostavno nimamo kam spraviti.

- **Ribiški praznik je bil po mnogih ocenah eden boljših doslej.**

- Tudi jaz sem slišal takšne ocene in tudi številke ter končne ocene nam to potrjujejo. Seveda pa to ne pomeni, da ne more biti še boljši.

- **Ribiči mu očitajo, da ni več njihov praznik.**

- To je res nekoliko nevarna igra. Obstaja nevarnost, da se sprevrže zgolj v neko množično zabavo, naša želja pa je, da bi ribiškemu prazniku vrnili nekaj tistega, kar mu daje ime. Prav zato razmišljamo o tem, da bi koncept praznika nekoliko dodelali in sicer tako, da bi petek in sobota bila dneva za vsesplošno, množično zabavo, nedeljo pa bi posvetili ribiški tradiciji in jo sploh etnološko obarvali. V ta tretji dan bi dali različne igre v zvezi z ribiči in ribolovom ter že tradicionalni dvoboj med Izolo in Piranom. Razmišljamo tudi o predstavitvi priprave sardel na Velikem trgu, kjer bi pripravljali tekmovanje v iskanju novih receptov ter seveda poskrbeli tudi za to, da bi te sardele lahko tudi prodajali.

- **Množičnost torej ni v prvem planu?**

- Mislim, da je ribiški praznik letošnjo soboto doživel svoj višek glede števila obiskovalcev, ki jih lahko sprejme ta prostor. Vsako pretiravanje se lahko sprevrže v to, da bomo imeli težave o katerih se nam zdaj niti sanja ni. Spomnimo se samo Portoroške noči, ki je organizatorji nekega trenutka preprosto niso več obvladovali, zdaj pa je ni več. Temu bi se radi izognili tudi tako, da bi tiste, ki imajo radi tradicijo vabili v Izolo v nedeljo, druge pa v petek in soboto.

NOVO v Reviti

Revita - prva prodajalna z medicinskimi pripomočki v Izoli
Tomažičeva 10 (Hotel Delfin - vhod s parkirišča)

PONOVNO V AKCIJI:

VRHUNSKKE KOMPRESIJSKE NOGAVICE

SanaGens - TOP LINE že za 990,00 SIT

OBLIŽI Saniplast že za 121,00 SIT

in še mnogo drugega

URNIK: 8 - 12 in 16 - 19, sobota 8 - 12

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Revita

Izdelki za zdravo življenje



Dnevi evropske kulturne dediščine

MIHEVČEVA DEDIŠČINA 20. STOLETJA

Letošnji Dnevi evropske kulturne dediščine potekajo v Sloveniji pod tematskim naslovom "20.stoletje: od moderne do sodobne", s čimer se skuša obrniti pozornost javnosti na ohranjanje kulturne zapuščine prejšnjega stoletja. Medobčinski zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine Piran je v okviru tega vseevropskega projekta pripravil skupaj s hotelskim in turističnim podjetjem Belvedere predstavitev arhitekta Eda Mihevca in hotelskega kompleksa Belvedere, ki ga je projektiral v 60.letih.

Mihevca so izbrali, kot enega v tistem času najaktualnejših arhitektov, ki je bistveno zaznamoval arhitekturni izgled in urbanistični razvoj slovenskega obalnega prostora v tistem obdobju.

"Hotelski kompleks Belvedere uvrščamo med najbolj ohranjene primere regionalne avtorsko prepoznavne arhitekture, kjer se strogi funkcionalizem prepleta z organsko rastjo prostora in romantično usmeritvijo moderne znotraj enega kompleksa," so zapisali ustvarjalci razstave in ravno ohranjenost Mihevčevega dela na Belvederju je razlog za to, da so razstavo postavili prav tu. Predvsem turistični objekti, ki jih je arhitekt zasnoval v Žusterni in Portorožu so namreč v veliki meri že uničeni.

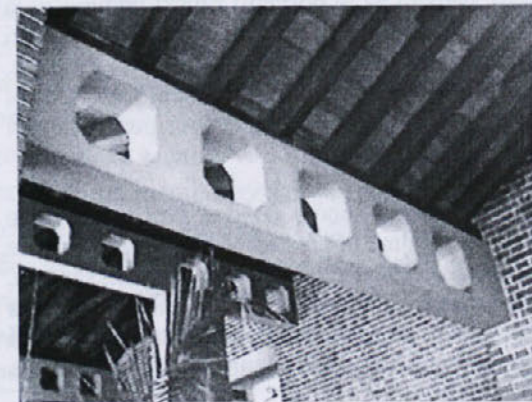
To pa je povezano tudi s temo letošnjih Dnevov evropske kulturne dediščine, ki izpostavlja naš odnos do dediščine 20.stoletja, kjer se bo morala stroka čimprej jasno opredeliti, kaj iz tega obdobja ohranjati in kako. Glede pomena hotelskega kompleksa na Belvederju so avtorji razstave zapisali, da njegov pomen ni le v ohranitvi dela znanega arhitekta ampak predvsem v ohranitvi arhitekturne tipologije gradnje določenega obdobja in v ohranitvi primera avtorske regionalne arhitekturne kontinuitete v slovenskem merilu.

Prav zato pa so poleg Mihevčevih načrtov na ogled še načrti, ki prikazujejo koncept bodočega razvoja Belvederja, ki kažejo, da bi bilo možno ohraniti obstoječo arhitekturno in urbanistično zasnovo ter jo dopolniti z novostmi, ki jih zahteva razvoj, oziroma, ki razvoj sploh omogočajo.

Na štirih panojih so razstavljene kopije originalnih Mihevčevih projektov kompleksa na Belvederju, pa tudi njegov koncept urbanistične zasnove celotnega prostora Slovenske Istre. Prav v tem je razstava zanimiva, četudi je skromnega obsega, saj ponovno izpostavlja

dileme okrog urbanističnega razvoja obalnega geografskega prostora, meni Božidar Guštin z MZVNKD.

Razstava bo na ogled le nekaj dni in sicer do ponedeljka, 1.oktobra. (Karmen Bučar)



.... IN AMERICA VOIO ANDAR

Grozna tragedija, ki je zajela ZDA je prizadela tudi vse nas in nas opomnila, da je vse minljivo in nič ni večnega. Vsekakor solidariziramo z njihovimi narodi.

Svet je eden ne glede na razlike med nami, zaradi česar je tudi zanimiv. Vprašanje se postavi kaj komu pomenijo te razlike in kdaj postanejo tako moteče, da jih želimo(jo) spreminjati.

Odkar obstaja človek obstaja tudi želja po prevladi. Ta se začne najprej v svojem okolju nato posega v tuje. Ko je začela ena skupnost zaradi svojih interesov z vsiljevanjem lastne in jemanjem pravice(s podjarmljenjem) drugega okolja, se je začela verižna reakcija brez konca in rušenje ravnovesja na Zemlji, ki še traja.

Ti interesi imajo veliko imen: ekonomski (ponavadi v ozadju vseh ostalih), verski, teritorialni, vojaški, ideološki, globalizacijski, kulturni, tržni... Vedno se jih zagovarja z interesi svojega naroda. E', tu začnejo problemi.

Ali je lahko en narod ali druga skupnost bolj pomemben od drugega, ali ima lahko več pravic od drugega? Kakšna so merila za ocenjevanje? Je to kulturna stopnja (kako se meri?), biološka razvitost (nekaj takega je Hitler omenjal), verovanje v "pravega" boga, znanstvena razvitost, lepota deklet, izobraženost, ... Ali je to famozni "american way" in stopnja ekonomske razvitosti ter svobode-seveda svoje, sistema grajenega na individualumu ter konkurenčnosti in zmagovalcih (competitivy), ki si s tem pridobivajo najvišje pravice in časti kjer so vsi "neprvi" zgube "loosers".

Težko je objektivno ocenjevati dogodke za nazaj saj se je potrebno vživeti v tisti čas. Gotovo je, da bi se iz zgodovine in napak morali kaj naučiti. Zato pa je potrebno najprej vedenje. To pa mora nekdo dati in v čim bolj objektivni obliki. Na ta način je vsaka lastna presoja lažja, predvsem pa objektivnejša. Mislim, da je to tudi eden glavnih problemov tudi v ZDA saj jim je svetovna zgodovina splošno neznana. Poznajo jo večinsko skozi prizmo svoje zastopanosti v dogodkih in lastne interpretacije.

Medtem, ko se je cel ostali svet v svoji zgodovini ukvarjal z vsiljevanjem lastnih interesov in resnice drug drugemu, največkrat z uničevalnimi vojnami, so ZDA na ta račun živele in se krepile (predvsem ekonomsko). Nastopila je, ko je ugotovila, da je že tudi ona ogrožena ali vsaj njeni interesi. Do pred kratkim, na njihovo srečo, vedno v tujini pa čeprav tudi z lastnimi, včasih velikimi žrtvami. Zaradi svoje stalno rastoče moči je pridobivala na občutku premoči in superiornosti. Predvsem zaradi ekonomije, ki potrebuje vedno nove trge, poceni delovno silo in surovine, je z drugimi izgovori kot so omejevanje človekovih pravic, uvedba "demokracije", obramba določenih političnih skupin pred drugimi, pred "teroristi", ... je posegala v skoraj vse države na tem svetu in vsiljevala svoje interese na zelo različne načine (podpiranje in financiranje južno in srednje ameriških vojaških hunt, podobno v Afriki, vojno v Koreji, Vietnamu, ...).

Zanimiva je različna interpretacija terorizma. Ta se je vedno spreminjala v odvisnosti od trenutne situacije. No, najbolj grobi terorizem, ki ima vedno politično ozadje in izkorišča določene napetosti za hitro uveljavitev ter napada v glavnem civilne cilje, je danes nekako jasen (Irska Ira, Baskovska Eta, Nemški Rot armee, filpinski islamski fundamentalisti, Bin Laden s svojo Queido, pri nas nekoč Črna roka, ...). Kje je meja med borci za osvoboditev izpod okupatorja ali grobih totalitarizmov in teroristi?

Od kdaj naprej proglašajo Američani Mudžahedine in Talibane v Afganistanu za teroriste, če so jih za časa Ruske okupacije financirali, izobraževali in naoroževali. Tudi Nacisti so našim partizanom pravili "banditen". Drugo svetovno vojno je bilo potrebno dokončati. Marsikateri povračilni ukrepi so se povsod takrat dogajali. Toda ali so Američani zaveznike vprašali al se strinjajo z uporabo atomskih bomb? Spustili so jih na civilne cilje, na mesta. Prva je uničila 100.000 prebivalcev Hirošime. OK, bi se dalo razpravljati, saj so mnenja zelo različna. Zakaj so odvrgli še drugo na mesto Nagasaki?!! Danes so metode podajanja lastne resnice zelo različne od vojne do najbolj prefinjenih metod propagiranja "american way" kot nadomestilo za svoj zastarel in nesvoboden način razmišljanja in življenja.

Ignoriranje ostalega sveta se je stopnjevalo s sedanjim predsednikom Dablju Bushem. Sporazum iz Kjota o onesnaževanju za njih ne velja več, konference proti ravnemu razlikovanju se niso hoteli udeležiti, mnenja sveta o vesoljskem ščitu ne upoštevajo, še bolj aktivno podpirajo Izrael, ki je okupiral tuje države in jih noče zapustiti ter izvaja teroristične napade, ki za ZDA to niso, samo delno in na obroke financirajo OZN, ker ta noče delovati po njihovih ukazih, celo v NATU kjer naj bi bili enakopravni delujejo po svoje in sedaj hočejo napasti cel svet (sumljivih je 60 držav! kateri je sploh napovedana vojna?), ker se je enkrat zgodila teroristična katastrofa na njihovem teritoriju. Spet delajo popolnoma samostojno in po svoje-kdor ni z nami je proti nam. Vojna, vojna, vojna-s pištolami, loki, starimi puškami, ki jih nabirajo v Makedoniji, ... ali celo atomskimi bombami?

Ko se vojaška mašinerija premakne je težko videti konec. Druga svetovna vojna se je začela formalno, ker naj bi komunistični teroristi zažgali Rajhstag v Berlinu, prva pa, ker je Gavrilo s pištolo ustrelil avstrijskega prestolonaslednika, ...

Ali je Amerika v lastni krizi? Recesija je bila na vratih, zunanja politika skoraj neobstoječa zaradi sporov z mednarodno skupnostjo na vseh poročjih. Obrambna strategija nesmiselna saj je temeljila na vesoljskem obrambnem ščitu proti nuklearnim raketam s celega sveta pa so bili napadeni in popolnoma destabilizirani od štirih lastnih civilnih avionov in bi skoraj razpadel "najboljši" in najtrdnjši ekonomski sistem svobodnega trga.

Če sedaj ne bodo ugotovili, da se morajo močno zamisliti o lastnem početju na tem tudi našem svetu in se ne bodo aktivno vključili v reševanje problemov tega sveta tako, da jih skupno reševali tako, da bo vsem koristilo, ... ne vem kam bo to peljalo.

In kaj ima to zveze z nami v Izoli? ZELO VELIKO.

Bodimo optimisti a ne pozabimo, da nasilje vedno rodi nasilje. Če pa to ne bo tako, pomeni, da smo resnično naredili velik korak v razvoju. In to je eno od meril razvoja družbe.

Lucio Gobbo

KOMAJ VERJETNA IZOLSKA ZGODBA

Teden otroka se marsikdaj zdi kot še ena od prireditev, ki so bolj ali manj same sebi namen in ki jih spremljajo ter v njih sodelujejo predvsem aktivisti različnih humanitarnih organizacij in seveda šolarji in šolniki ter delavci in gojenci vzgojno varstvenih zavodov. Pa vendar bi teden otroka lahko bil priložnost za razmislek o tem, v kako različnih pogojih rastejo in živijo naši otroci. Socialne razlike se vse bolj povečujejo, otroci revnih družin so obsojeni na revščino, na drugi strani pa nekateri starši skoraj ne vedo več s čim bi lahko še obdarili svojega potomca.

Ker nekateri zelo neradi poslušajo takšne pripovedi naj na kratko predstavim zgodbo, ki se komaj zdi verjetna, čeprav se dogaja v našem mestu, takorekoč korak od nas. Pripovedoval jo je sosed, potrdili pa vsi s katerimi smo se o tem kasneje pogovarjali.

Družina je revna, on je v službi, ona ne, pred skoraj dvema desetletjema so ji odvzeli otroka, ker ni mogla skrbeti zanj. Po tistem jih je bilo še pet. Najstarejši je 16 let, nima dokončane osnovne šole in vse pogosteje jo je videti v njej neprimerni družbi. Mlajša je komaj začela osnovnošolsko pot, potem pa sta doma še dva nekaj več kot dojenčka, ki komaj kdaj vidita sončno svetlobo. Pred kratkim se je rodil še eden, katerega usoda zapisovalcu ni znana. Družina nima denarja, alkohola pa ne zmanjka, za čiščenje so morali poklicati sanitarno službo in sploh so pogoji odraščanja povsem neprimerni.

Ob tednu otroka bi veljalo tudi v Izoli takšnim in podobnim družinam ter otrokom v njih posvetiti kakšno misel več. Tisti, ki jim je sociala tudi poklic pa bi morda le zavihali rokave in storili kar je storiti treba in ne le tisto, kar je mogoče in dovoljeno



Foto: Peter Može; fotografija nima povezave s spremnim tekstom

HOSPIC POMAGA TAM KJER DRUGI ODNEHAJO

Hospic - lat. hospitium - prenočišče, zavetišče, gostoljubna hiša. V srednjem veku so bili hospici zavetišča na romarskih poteh, kjer so utrujene romarje okrepili in jim nudili zavetje. Prvi sodobni hospic je leta 1967 ustanovila dr. Cicely Saunders v Londonu. Angleškemu zgledu so kmalu sledili še drugi. Slovensko društvo Hospic je bilo ustanovljeno l. 1995; za to ima največje zasluge predsednica društva, dr. Metka Klevišar, ki je bila za svoje delo in prizadevanja na tem področju istega leta izbrana tudi za Slovenko leta.

Geslo Hospica je:

DODAJATI ŽIVLJENJE DNEVOM, NE DNEVE ŽIVLJENJU.

Hospic je nevladna in neprofitna humanitarna organizacija. Financira se iz prispevkov oz. donacij posameznikov ter podjetij (ki se upoštevajo kot olajšava pri plačilu dohodnine). Glavni nalogi njenih članov sta spremljanje bolnikov z neozdravljivo (terminalno) boleznijo ter pomoč njihovim svojcem. Spremljanje je brezplačno.

Prostovoljci Hospica skušajo po svojih najboljših močeh zadostiti bolnikovim fizičnim, čustvenim, socialnim in duhovnim potrebam; hkrati je to tudi pomoč in razbremenitev za bolnikovo družino. Tu ne gre za medicinsko pomoč - prostovoljci prihajajo k bolniku z namenom, da bi bilo njegovo življenje kljub bolezni lepše in znošnejše: peljejo ga na



Teden otroka

VEČ KOT LE FORMALNO

Ob tednu otroka, ki se bo formalno zgodil naslednji teden, je izolsko Društvo prijateljev mladine pripravilo kar nekaj prireditev, ki kažejo na to, da v društvu dajejo prednost vsebini in ne formi te prireditve.

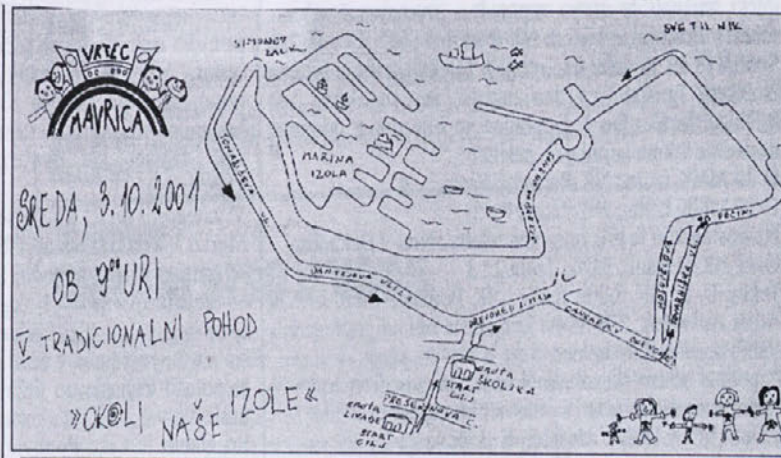
Začelo se bo v **ponedeljek, 1. oktobra** v izolski kinodvorani s pozdravom županje Brede Pečan in z ogledom kar dveh filmov.

Koni Steinbacher, ki se ponaša z nazivom kulturni ambasador Izole, bo predstavil in prikazal svoj kratek risani film, Janeta Kavčiča, gotovo najuspešnejšega slovenskega režiserja mladinskih filmov, zaradi bolezni ne bo, da bi govoril o snemanju filma *Nepopisan list*, ki pa si ga bodo otroci v nadaljevanju vseeno ogledali. Srečanje v kinodvorani se bo začelo ob **9. uri zjutraj**.

Že naslednjega dne, **2. oktobra** bo v vrtcu Livade in v italijanskem vrtcu potekal **ex - tempore na temo veselo otroštvo**, mladim likovnikom od tretjega do šestega leta starosti pa bodo seveda pomagali izolski slikarji. Seveda bodo vse otroške umetnine kasneje tudi razstavljene.

Veselo bo tudi v **sredo dopoldne**, ko bodo otroci pod vodstvom pravega strokovnjaka za te vrste umetnosti **risali grafite na plaži doma Dva topola**. Akcija bo trajala od 9. do 11. ure.

V **četrtak, 4. oktobra** popoldne bodo otroke sprejeli tudi v prostorih MIC-a v stari italijanski šoli, kjer jim bodo pokazali **računalniške igrice** in jim za nekaj časa odstopili josticke. Število otrok je omejeno (15) zato se je treba za ta obisk predhodno prijaviti.



sprehod, ga premaknejo v udobnejši položaj, pomagajo pri osebni negi in hranjenju, mu kaj preberejo, skušajo izpolniti drobne želje, predvsem pa mu znajo prisluhniti in ga razumeti. Bolniku in družini so na razpolago **najmanj dve in največ osem ur tedensko**. Poleg spremljanja bolnikov vključuje program Hospica še izdajanje literature s tega področja, prirejanje predavanj, seminarjev in delavnic, organiziranje skupin in delavnic za žalujoče; v dejavnosti za žalujoče se lahko vključijo tudi tisti, katerih umrli svojec ni bil vključen v program Hospica.

Območni odbor Hospica na obalnem področju je zaživel lansko leto. Trije seminarji za usposabljanje prostovoljcev - dva v letu 2000 in eden spomladi 2001 - so dali **prve prostovoljce**, ki že opravljajo svoje delo. **Četrti seminar se bo začel v drugi polovici oktobra v prostorih RK Izola** - nanj so vabljeni tako tisti, ki bi sami želeli postati prostovoljci kot tudi vsi, ki imajo doma težko bolnega družinskega člana in bi se želeli za njegovo nego čim bolj usposobiti.

Hkrati vabimo na javni predavanji **dr. Metke Klevišar**: prvo bo 11.10.2001 ob 18.30 uri v prostorih Zadrugnega doma v Pobegih, drugo pa **12.10.2001 v Kulturnem domu v Izoli ob 18. uri**. Za vse dodatne informacije smo člani Območnega odbora Hospica na voljo **vsak delavnik med 16. in 18. uro na telefonu 031 760 160**.

Nogomet MNK Izola: Avtoplus Korte 4:1 (2:1)

Strelci: 1:0 Starčević (10), 2:0 Radovac (16), 2:1 Čendak (21-11m), 3:1 Starčević (73 - 11m), 4:1 Mujkič (86)

MNK Izola: Boškovič, Gavrič (Pahor), Čavar, I. Božič, Durmič, D. Božič, Radovac, Starčević, Hasič (Maletič), Mujkič, Cerič (Zajc)

Avtoplus Korte: Sirotič, Šorgo, Jankovič, Bogdanovič, Pohlen, Furlanič, Baruca, Čendak, Zaič, Gregorič, Serdinšek (Filipčič)

Lahko bi rekli, da smo videli dober lokalni derbi v katerem so zmagali Izolani, ker so bili konkretna ekipa, saj so izkoristili večino svojih priložnosti, še posebej v drugem delu, ko so na igrišču prevladovali Kortežani.

Ti so pred tekmo v šali sicer govorili, da bodo Izolanom podarili točke, ker jih potrebujejo v boju za vrh, vendar na igrišču ni bilo videti tako, saj so bili igralci Avtoplusa borbenejši, Izolani pa spretnejši. Po vodstvu z 2:0 so Kortežanom sicer dovolili znižanje rezultata in odprli vprašanje zmagovalca, toda v slabem vremenu in na mokrem igrišču so vzdržali nalete gostov in prepričljivo zmagali ter se utvrstili na prvem mestu lestvice s kar sedmimi točkami prednosti pred naslednjimi.

V naslednjem krogu bodo Izolani gostovali v Biljah, Kortežani pa gostili Transport.

Nogomet - mlajše selekcije TRI ZMAGE IN TRIJE PORAZI

Prvi jesenski vikend se je za MNK Izola končal kar uspešno, za NK Korte pa malo manj. V petek so starejši dečki zmagali že tretjo zaporedno prvenstveno tekmo, tokrat v Postojni, z izidom NK Postojna : MNK Izola 0:3. Sobota je tekmovalni dan mlajših selekcij, zato je bilo na izolskem igrišču ves dan napeto, saj so skoraj vse selekcije igrala doma. Dopoldne so bile doma odigrane naslednje tekme najmlajših selekcij:

U-10 MNK Izola : NK Portorož-Piran 3 : 6

U-10 MNK Izola : NK Plama 0 : 5

Na gostovanju je bila odigrana tekma samo v Dekanih:

U-12 NK Dekani : MNK Izola 2 : 3

Tekmi U-12 NK Korte Izola : NK Portorož-Piran in NK Adria Ankarani : NK Korte Izola nista bili odigrani zaradi slabih vremenskih razmer.

Popoldne so izolski mladinci in kadeti gostili vrstnike iz Kidričevega in se razšli s polovičnim uspehom.

kadeti: MNK Izola : Aluminij Kidričevo 2 : 1

mladinci: MNK Izola : Aluminij Kidričevo 0 : 3

Nedelja, deževna in mokra, pa je izolski članski ekipi prinesla pomembno zmago v občinskem derbiju - MNK Izola : NK Korte 4 : 1.

KAPUCINO

Sport



ROKOMET - Pokalna ženska tekma ŽRK Izola Bori - Celea Celje 35:30 (12:13)

Bori: Stubelj, Hodžič 1, Petrinja 3, Adamič 8, Hrnjič 5, Štefančič, Mitrupševska 2, Hadžič, Šmitran 7(4), Čič, Bubola, Argenti 7, Višnjevec 2, Škopelja

Izolanke so si pred povratno pokalno tekmo v Celju priigrale pet zadetkov prednosti, kljub slabši igri. Gostje so cel prvi del srečanja vodile in imele prednost. V drugem delu pa so domače pritisnile na plin, nekoliko se je razigrala Škopelja v vratih in zmaga je ostala doma.

Prijateljska moška tekma MRK Izola - Cimos Koper 25:26 (14:15)

Izola: Gregorič, Cetin, Žeger 3(2), Božič 7(1), Čebular 1, Cah 2, Sovdat 2, Slama 1, Ropotar 4, Muha B. 5, Grujčič, Hodžič, Vončina

Cimos: Kramar, Kevič, Rapotec 4, Kranjec 2, Hojč 1, Krt, Nadoh, Makuc 7, Strašek, Hrvatini 1, Skomina, Rokvič 2, Medič 4, Bogovčič 3, Ocvirk, Markovič, Bertok 1, Marič 1

7-m: Izola 5(3), Cimos 8(7)
Kljub temu, da je bila to samo prijateljska pripravljalna tekma, smo na igrišču videli dve izredno motivirani in borbeni ekipi, tako da bi nepoučeni

Kick Boxing - light contact

V soboto, 22. septembra je bil v Ormožu zadnji turnir za državno prvenstvo v light contactu na katerem je sodelovalo 70 tekmovalcev iz 14-tih klubov. Na finalnem turnirju sodelujejo tekmovalci, ki so na predhodnih turnirjih osvojili dovolj točk, da so se uvrstili na zaključni turnir, kjer se pomerijo za naslove najboljših po posameznih kategorijah.

Izolani so bili tokrat še uspešnejši kot v semi contactu, saj smo doživeli kar dva "izolska finala" v mladinskih kategorijah.

V kategoriji do 71 kg sta se srečala Dario Svjetlanovič in Marko Vivoda, ki sta uprizorila zares pravo borbo v kateri so sodniki zmago prisodili Svjetlanoviču z rezultatom 2:1. V kategoriji nad 71 kg pa sta se srečala Admir Sinanbegovič in Aleš Intihar. Admir, ki sodi med najboljša slovenske mladince v semi in light contactu je tudi tokrat to potrdil in naslovcu državnega prvaka v semi dodal še naslov prvaka v light contactu.

Pri članih je Sašo Popovič v kategoriji do 79 kg osvojil naslov državnega prvaka in s tem že naredil korak bliže nastopu za reprezentanco na svetovnem prvenstvu WAKO, ki bo v Mariboru od 17. - 21. oktobra.

spremljevalec le stežka verjel da to ni bila prvenstvena tekma. Prvoligaš je proti izkušeni gostujoči ekipi odigral izredno dobro. Pri Izoli so manjkali Matjaž Muha, Vukovič, Bubnič, Cetin pa se je poškodoval dve minute po vstopu na igrišče, gostje pa so na tribuni pustili poškodovanega Grandiča. Koprčani so imeli ves čas prednost, ki pa so jo Izolani zelo uspešno lovili vseh 60 minut in le na koncu so toliko popustili, da so si varovanci trenerja Lazarja priigrali dva zadetka prednosti, ki sta jim zagotovila zmago. Glede na imena na igrišču je to presenetljiv rezultat. Koprčani so pokazali, da bodo morali do prvenstva še marsikaj postoriti, Izolani pa so nakazali, da bodo poleg borbenosti, vložili v svoje tekme tudi veliko talenta in svojega znanja. Še pomembneje pa je, da naj bi v četrtlet v izolskem prvoligašu pripravili redno letno skupščino kluba, kjer naj bi bilo formalno izvoljeno novo vodstvo kluba, ki bo moralo začeti graditi izolski klub od začetka. Na srečo imajo vsaj na igrišču izredno mlado, kakovostno in ambiciozno ekipo, poskrbeti pa bodo morali za pogoje ob igrišču. (EŠ)

POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapučino Šport



Pričetek prvenstva (huda ura) je tu, izolska kluba pa zopet nekje v sredini s končnimi odločitvami. Odprtih vprašanj je več kot preveč. Moška stran je dobila novo "glavo", problemov pa se čez noč ne da rešiti. Občni zbor je bil "klasika", vsi so pričakovali rešitelja, ta pa se še vedno noče pokazati. Vse se še

kako da razbrati iz obnašanja članske ekipe. Pripravljalne tekme, bilo jih je kar nekaj, kažejo na še eno negotovo sezono. Obiski treningov so bili zelo številni. Med tekmami pa valovanja, od res prvoligaškega do najnižje lige. Drži, da so pripravljalne tekme eno, prvenstvo pa nekaj drugega. Žal se o tem tudi piše, nasprotniki to prebirajo in si ustvarjajo mnenje. Ne gre pozabiti novih pravil igre katera so med pripravljalnimi tekmami bolj slabo "delovala".

Med prvenstvom bo bolj "ostro" in Izolanom se obeta kar precej kazenskih minut. Vsi res ne morejo iz svoje kože, starih navad se je težko znebiti, vendar pa se včasih le da. Raje nič, kot pa škoditi. Tematika, ki je že nekaj časa znana, aktualna predvsem pred pričetkom prvenstva. S časom se pa uredi, če so le rezultati.

Izolska dekleta so novo sezono pričela s

tekmovanjem v pokalu. Proti Celjankam (včeraj so odigrale povratno tekmo) so odigrale slabo. Doma so zmagale v gosteh, pa s prikazanim nimajo veliko izgledov. Večno vprašanje je, kaj se dogaja med tekmo. Na vprašanje, zakaj stvari zapletati, ko pa je lažje, predvsem pa učinkoviteje narediti stvari na enostavnejši način, ne znajo odgovoriti.

Z umiritvijo finančnih problemov so apetiti precej narasli, vendar pa je višja stopnica še v megli. Tudi za dekleta velja, da morajo stvari steči - letošnja sezona naj bi bila njihova.

Gostišče Jasna

Izola-Dobrava tel.: 05/ 641 8354

<http://izola.gvcricri.net>

Skupščina MRK Izola

VRNITEV PREDSEDNIKA BORNŠKA

V četrtek (20. 8. 2001) so v izolskem rokometnem klubu le uspeli pripraviti redno letno skupščino (po dobrem letu in pol od zadnje skupščine). Razrešeni so bili stari organi kluba, ki v zadnjem letu dni skorajda niso delovali in izvoljeni novi člani kluba, ki jih čaka težko delo pri vzpostavitvi normalnih odnosov znotraj kluba. Najtežje delo pa jih čaka pri organizaciji dela v klubu, saj je le to v zadnjem letu slonelo na nekaj posameznikih, večinoma starih, ki so skrbeli, da so imeli igralci vsaj minimalne pogoje za delo.

Klub temu so klubske selekcije v zadnjih dveh tekmovalnih sezonah dosegli odlične rezultate predvsem po zaslugi svojih trenerjev, ki so kljub vsem težavam vztrajali pri delu. Dobro delo v mladinski šoli pa je rezultiralo tudi z odličnim dosežkom članske ekipe, ki se je z doma vzgojenim kadrom **ponovno uvrstila v 1.A državno rokometno ligo**. Glede na to, da razen tistih članov izvršnega odbora, ki so bili ponovno voljeni, preostalih na skupščini sploh ni bilo, ni bilo pričakovati, da bi se kdo spomnil in pohvalil same igralce, ki so dobesedno sami izvlekli preteklo sezono. Mogoče bo v prihodnje bolje. Tudi predsednika, **Marinota Mohorčiča**, ki je že pred meseci odstopil s položaja, na skupščini ni bilo. Prav tako podpredsena **Jožeta Slemca** in tajnika **Toneta Barliča**. Prisotni so zahtevali javno grajo za nedelo predvsem za vodilno trojko v klubu, ki je dovolila da klub pride v položaj v katerem je sedaj.

Finančno poročilo je bilo sprejeto skorajda brez pripomb, glede na vse pa niti ni tako črno, saj je bilo **v zadnjih dveh letih pridelano le nekaj manj kot 200 tisoč tolarjev minusa, na dobrih 8 milijonov tolarjev proračuna**. Edino pripombo je imel **Vojo Vojvoda**, direktor upravljalca dvorane **Centra za šport**, saj niso bili upoštevani vsi dolgovi kluba do tega zavoda za najem in vzdrževanje dvorane.

Ne enoglasno, pa vendar z večino, je bil sprejet tudi nov izvršni odbor kluba. **Vlado Lukežič, Janez Pavčnik, Aldo Srabotič, Nevio Božič in Zdravko Žeger** so člani tega telesa. **Miro Bornšek** kot predsednik, novost **Renato Vouk** kot podpredsednik in **Vojmir Babič** kot tajnik kluba pa so tudi znotraj upravnega odbora. Eno mesto so na skupščini kluba pustili odprto, zasedel pa naj bi ga predstavnik sponzorja, ki ga v Izoli še mrzlično iščejo.

Nov izvršni odbor pa se je že pod točko razno soočil z vsemi osnovnimi težavami kluba, ki je v organizacijskem razsulu. Da bi zavihali rokave niti ni bilo časa, saj je ta skupščina in to je bilo mnenje vseh prisotnih, sklicana najmanj tri mesece prepozno. Do prvenstva sta še dva tedna in v tem času je potrebno veliko reči urediti. Igralci, ki so preteklo sezono igrali zastoj tudi v prihodnje ne pričakujejo denarja, želijo pa si vsaj minimalnih pogojev - oprema, prevozi, ...; s katerimi bi lahko nemoteno tekmovali v vseh ligah - od članske pa do najmlajših. (EŠ)

Namizni tenis

VISOKA ZMAGA ZA ZAČETEK PRVENSTVA

I.SNTL - članice

ZNTK Ljubljana : NTS Arrigoni 1 : 6

V soboto se je pričelo **11. državno namiznoteniško prvenstvo** v samostojni Sloveniji. Ekipa **Arrigoni** je prvo tekmo odigrala v gosteh pri novi prvoligaški ekipi iz Ljubljane. Izolanke so pričele dvoboj zelo motivirano in zbrano ter v prvem krogu povedle z **2 : 1**, nato pa so do konca dvoboja dobile vse tekme. Po dve zmagi sta prispevali **Rahotina in Ludvikova**, eno pa **Jaušovec** ter par **Jaušovec/Rahotin**. Pri ekipi domačink pa je eno zmago zabeležila **Venturelli** iz Zagreba, ki je v svojih najboljših letih nastopala za reprezentanco Jugoslavije.

V nedeljo pa so imele mladinke svoj **1.odprti turnir Slovenije** na Galjevici v Ljubljani. Vse igralke so igrale zelo dobro in pokazale velik napredek v igri in rezultatih. Najvišje se je uvrstila **Jana Ludvik**, ki je tokrat izgubila z 2/4 proti **Tomazinijevi** iz Semele, ki je na koncu zmagala. Ludvikova je tudi tokrat igrala dobro, je pa Tomazinijeva bila bolj zbrana v ključnih trenutkih in je zaluženo zmagala. Med prvih osem se je uvrstila **Petra Kukovec**, ki ji je napredovanje preprečila **Burgarjeva** iz Mengša. Med šestnajstecico sta se uvrstili **Marika Jaušovec in Alenka Ačimovič**. Uvrstitev slednje je prijetno presenečenje, saj je bil to njen prvi mladinski turnir. Nekoliko pod pričakovanji je igrala le **Nika Marušič**, ki je osvojila 4.mesto v predtekmovalni skupini.

Državno prvenstvo v veslanju

ZLATO IN SREBRO ZA NAŠA ČLANSKA ENOJCA

Na **enajstem državnem prvenstvu** v veslanju, ki je potekalo v soboto 22. septembra na Bledu, je nastopila večina najboljših slovenskih veslačev. Veslači obeh izolskih klubov so v številni zasedbi uspešno nastopili tako v mlajših kot starejših kategorijah, posegli pa so tudi po najvišjih odličjih v članski konkurenci.

Med najbolj odmevne prav gotovo sodi uvrstitev **Boštjana Božiča** iz VK Argo na 2. mesto v članskem enojcu (za Luko Špikom in pred Davorjem Mizeritom iz koprškega Nautilusa).

Med članicami pa je naslov državne prvakinja v enojcu osvojila **Aleksandra Prelaz** iz VK Izola, medtem ko se je na 3.mesto uvrstila njena klubska kolegica **Germanova**.

V mladinski konkurenci sta po zlatih odličjih posegla **Bine Pišlar** (VK Izola) in **Maja Rehar** (VK Argo) v enojcu, pa tudi v drugih mlajših kategorijah se je med prvimi tremi znašlo kar nekaj izolskih posadk.

Janja Klarič iz VK Argo je osvojila 2.mesto v enojcu med mlajšimi mladinkami, skupaj z **Matejo Štrancar** pa še bron v dvojnem dvojcu. Bronasto lovoriko v dvojnem dvojcu med mladinci sta osvojila **Bauk in Pišlar** iz VK Izola, v dvojnem četvercu so se na 3.mesto uvrstili mladinci **Bauk, Pišlar, Hvala in Krizmančič** (VK Izola) ter mlajši mladinci **Kerin, Vadnjal, Pullin in Mezgec** (VK Argo).

Jadranje

IZOLANI NISO V VRHU

Konec prejšnjega tedna so najmlajši jadralci v razredu Optimist v piranskem zalivu in v nemogočih pogojih vozili regate za naslov državnih prvakov. Največ uspeha so imeli mladi jadralci ŠD Pirat, ki jih vodi Milan Morgan, saj je Tina Mrak osvojila absolutno prvo mesto in postala državna prvakinja med jadralci in jadralkami. Od Izolanov se je še najbolj odrezala Saška Dorošenko, ki je postala državna viceprvakinja, sicer pa je dober rezultat dosegel še Vasič, vsi drugi pa so dosegli manj od pričakovanega z izjemo najmlajših, ki pa še niso mogli poseči po najvišjih mestih.



JEET KUNE DO

S.E.A.L. program

Vabljeni vsi (z znanjem ali brez) k spoznavanju najučinkovitejših tehnik napredne samoobrambe - osebni stil znamenitega Bruce-a Lee-ja. Začetni tečaji se bodo odvijali 2x tedensko v telovadnici stare italijanske Osnovne šole, Gregorčičeva 21, Izola. Izven rednega urnika pa še dodatni zasebni tečaji za posameznike. Oktober + 2 tedna brezplačno!

Info: 031/260-288

NOV FRIZERSKI SALON V IZOLI

DAMA

v Ribiški ulici št. 1

Tisti, ki so prišli enkrat pridejo tudi naslednjič

ŠPORTNO
DRUŠTVO

Vitalis

fitnessstudio

IZOLA / Ljubljanska 51 / tel. 6418-042



fitness
ZDRAV NAČIN
ŽIVLJENJA

JUDO

za MLADE



URNIK

pon-sob od 9 - 12 in 16.30 - 22 ure
sob. od 9 - 12 in 16.30 - 21 ure

UČENCI, DIJAKI IN ŠTUDENTJE
IMAJO UGODEN POPUST!

Obiščite nas
na LJUBLJANSKI 51 v Izoli

Vpis novih članov:
VSAK TOREK IN PETEK
od 17.30 - 19.00 na O.Š. D. Allighieri
info - GSM: 041/ 893 192

gledališče

Kulturni center Izola / Bazoviška 4 / Tel.: 641 55 71

Ponedeljek, 8.10. ob 19.00

Šola čustvene inteligence, predavanje CDK

Četrtek, 11.10 ob 19.30 - Galerija ALGA Izola

Otvoritev razstave članov likovnega društva

POZEJDONKA

ki ga vodi akad. slikar **ANDREJ TROBENTAR**

Petek, 12. 10. ob 18.00

ŽIVETI DO KONCA

Predavanje dr. Metke Klevišar

Dr. Metka Klevišar je predsednica slovenskega društva HOSPIC, ki je bilo v Sloveniji ustanovljeno 1995 leta. Dr. Klevišarjeva bo v svojem predavanju govorila o dveh temah, ki se ju običajno izogibamo: o umiranju in smrti. Biti blizu, oziroma spremljati umirajočega, pomeni sprejeti ga in podpirati v celoti, nuditi mu vsoto potrebno pomoč, da bo preživel poslednje trenutke svojega življenja polno in dostojanstveno. Vstopnine ni!

Sobota, 13.10. ob 17.00

Lutkovno gledališče Tone Čufar

OBUTI MACEK

J. W. Grimm:

Je znana pravljica o pogumnem mucu, ki je pomagal svojemu revnemu gospodarju, da je postal grof in dobil za ženo samo kraljevo hčer
Predstava za najmlajše, vstopnina: 500 SIT

koncerti

DRUŠTVO PRIJATELJEV GLASBE
vabi na

AMNESTY TRIO INTERNATIONAL

02.10.01 20h

KOPER - PALAČA GRAVISI-BARBABIANCA Gallusova 2

Vrhunski slovenski akademski glasbeniki - solisti Vasilij Meljnikov, Igor Mitrovič in Bojan Cvetrežnik izvajajo glasbo, ki je iskriivo povezana s pop kulturo današnjega časa. Vse skupaj povezujejo z glasbenim teatrom. Igrajo začinjene priredbe klasične in popularne glasbe ter avtorsko glasbo, napisano prav za ta ansambel. Poslušalci jim pripisujejo izrazito usmerjenost k humorju, čeprav sami tega ne priznajo. Producent in idejni vodja ansambla je violist Bojan Cvetrežnik, ki za ansambel tudi piše glasbo in priredbe. Avtorsko glasbo so prispevali tudi uveljavljeni slovenski skladatelji iz poslušljive sodobne struje, ki nima korenin le v klasični šole skladanja (Milko Lazar, Saša Olenjuk, Aldo Kumar, Nino de Gleria, Žarko Živkovič, Jani Golob, David Beovič).

KULTURNI CENTER IZOLA

vpisuje v naslednje šole in tečaje:

- **Celoletna gledališka šola I.** (učenke in učenci od 1. do 4. razreda)
- **Celoletna gledališka šola II.** (učenke in učenci od 5. do 8. razreda)
Gledališko šolo bo 1 x tedensko (ob sredah) vodila mentorica Zvonka Radojevič.
- **Lutkovna skupina I.** (učenke in učenci od 1. do 4. razreda)
- **Lutkovna skupina II** (učenke in učenci od 5. do 8. razreda)
Lutkovno skupino bo 1 x tedensko (ob ponedeljkih) vodila mentorica Tina Štirn.
- **Foto delavnica** 33-urni začetni tečaj (od 14. leta dalje)
- **Foto delavnica** 33-urni nadaljevalni tečaj (od 14. leta dalje)
Foto delavnico bo 1 x tedensko (ob ponedeljkih oz. torkih) vodil mentor Danko Petronijević.
- **Likovna šola** 40-urni likovni tečaj - risba, slika (od 15. leta dalje)
Tečaj bo vodil mentor Teo Tavželj 1 x tedensko po 3 šol ure - ob ponedeljkih.
- **Likovna šola** 40-urni likovni tečaj - akvarel (od 15. leta dalje)
Tečaj bo vodila mentorica Tina Štirn 1 x tedensko po 3 šol.ure - ob sredah.
- **Hitro učenje kitare** 10-urni začetni tečaj (od 11. leta dalje)
- **Hitro učenje kitare** 10-urni nadaljevalni tečaj (od 12. leta dalje)
Tečaj kitare vodi mentor Stane Bakan (2 x tedensko).

Vpis na sedežu Kulturnega centra Izola, Bazoviška 4
vsak dan med 8.00 in 14.00 uro ter po telefonu 641 55 71.

galerije

galerija ALGA

razstava slik avtorice



EDE PATRU

galerija INSULA

petek - 5. oktober ob 20.00
predstavitve projekta

DEAN VERZEL

"IN VITRO"



kino ODEON

ČETRTEK, 27.9., PETEK, 28.9., SOBOTA, 29.9. in NEDELJA, 30.9.2001

ČESARJEVA NOVA PODOBA

 ob 18.00 risani film

Režija: Mark Dindal / Glasovi: David Spade, John Goodman, Eartha Kitt

13 DNI

 politični triler, ob 20.30

Režija: Roger Donaldson / Vloge: Kevin Costner, Bruce Greenwood

PONEDELJEK, 1.10. in TOREK, 2.10.2001

ČESARJEVA NOVA PODOBA

 ob 18.00 risani film

ČAROVNICA IZ BLAIRA 2

 KNJIGA SENC ob 20.30 shrlijvka

SREDA, 3.10.2001

ČAROVNICA IZ BLAIRA 2

 KNJIGA SENC ob 18.30 shrlijvka

ART VEČER - PREDPREMIERA: UMETNA INTELIGENCA

 ob 20.30

A.I.- Artificial Intelligence drama

Režija: Steven Spielberg / Vloge: Haley Joel Osment, Jude Law, William Hurt, Frances O'Connor

Plesni studio LAI vpisuje!

1. **Kreativni ples za otroke** (starost 6-7 let). Gibalno plesno vzgoja, ki izhaja iz otroka, njegove domišljije in ustvarjalnosti.
2. **Delavnica sodobnega plesa** (starost 8-10 let). Spodbujanje plesno gibalnega izražanja, osnova plesne tehnike, priprava za vse vrste plesa.
3. **Sodobni ples 1** (starost 11-13 let). Nadgrajevanje sodobne plesne tehnike in improvizacije.

Informacije in vpis: vsako sredo in petek od 17.00-18.30, v plesni dvorani Kulturnega doma Izola (vhod pri knjižnici) ali po telefonu **041/799-513** (Lili)

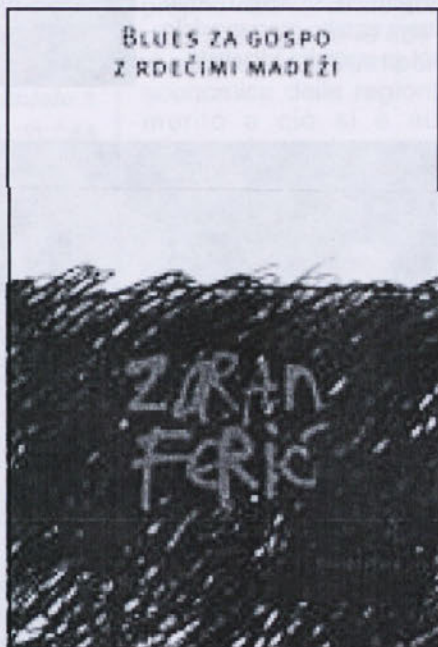
IZOLANI NISO OPAZILI LITERATOV

Konec tega tedna so se v Izoli dogajale literarne delavnice na katerih je sodelovalo blizu 50 mladih literatov iz cele Slovenije.

Delavnice je pripravila prodorna študentska založba **Beletrina**, zato so bili tudi udeleženci v glavnem mlajši ustvarjalci, ki so z velikim zanimanjem spremljali predavanja in sodelovali na delavnicah, ki so jih vodili priznani slovenski ustvarjalci: **Milan Jesih, Jurij Hudilin, Miha Mazzini, Lucija Stupica, Mitja Cander** in drugi.

Gostoljublje mladim literatom in večini njihovih predavateljev je tokrat ponudila **Srednja gostinska in turistična šola**, za posebne goste pa je v zasebnih apartmajih poskrbela **Mojca iz agencije Laguna**. Izolski hoteli so bili namreč polni do vrha in organizatorji so imeli veliko težav z zagotavljanjem prenočišč za udeležence. Poleg prenočišč so na SGTŠ poskrbeli še za prostor za delavnice, ob večerih pa so organizatorji v sodelovanju z občino Izola poskrbeli za prijetne literarne večere v koncertni dvorani palače **Besenghi**. Tam smo prvi večer spoznali dva nova literarna prvenca avtoric **Lucije Stupica in Polone Glavan**, posebej zanimiv pa je bil večer s hrvaškim pisateljem in veliko zvezdo literature naših sosedov, **Zoranom Ferićem**, ki je predstavil odlomke svoje knjige **Blues za gospo z rdečimi madeži**, ki je v prevodu izšla prav pri Beletrini. Večer je še polepšal slikar **Andrej Trobentar**, ki je tokrat nastopil kot pevec in glabenik ter navdušil organizatorje in zbrano občinstvo med katerim smo Izolane prešteli na prste ene roke.

Žal med njimi ni bilo nikogar iz občine Izola ali turističnih delavcev, ki bi tam lahko bili prisotni vsaj po protokolu, da kulturniškem menefregizmu Izolanov (tokrat se ne bom prehitro vdal pripombam g. Boljeja) niti ne govorim. Je bil čas trgatve, bodo porekli.



MAGDALENA V IZOLI

Čez teden dni, 3. oktobra bo prostore stare tovarne **Droge (Argo)** zajel sklop propagandnih in erotičnih performansov pod skupnim imenom **Magdalena**. Najprej bo vse obiskovalce pogostila županja z ribami in vinom na obali, nato pa se bo dogajanje preselilo najprej na tovarniško dvorišče z razstavo tiskanih in video del preteklih let ter nastopom tolkalske zasedbe **The Stroj**. Ob polnoči pa se odpro vrata v zgornje prostore s štirimi plesišči, tranvestitskimi točkami, trebušnimi plesalkami, vizualijami, peep-showom, striptizi in še mnogočem, kjer se bo Magdalena predstavljala in zapeljevala naprej do štirih zjutraj, če bodo seveda vsi prisotni vzdržali.



sobota, 22.9.2001
"KARAOKE JACK"
Dance Lounge TAKKYU ISHINO
Brother's Yard LIVE! / Psiho
Sputnik / Ian F aka Gianni
Mezanine Dj Yellow / Joe Montana

Japonski tehno čarovnik ponovno med nami! Tokrat se je odločil, da bo v svojem priljubljenem klubu evropski javnosti prvič predstavil svoj najnovejši album, **Karaoke Jack**. V Mezaninu pa medtem DJ Yellow, soustanovitelj založbe **Yellow Productions**, ki ga **Ambasada Gavioli** tokrat gosti že drugič.

Takkyu Ishino je vodja na Japonskem izredno znane in popularne skupine **Denki Groove**, leta 1993 pa je pričel s samostojno kariero. Sprva so bile njegove aktivnosti didžeja popolnoma skrite v japonskem 'undergroundu'. 12" plošče so izhajale na neodvisnih založbah kot sta **Frogman** in **Torema**.

Humorna toda karizmatična osebnost je Takkyu Ishino hkrati z eksperimentalnim glasbenim stilom kmalu naredila za vodilno osebnost japonske techno scene, v Evropo pa je prodrl leta '98 z debitantskim nastopom na **Maydayu**. Po tem so se mu odprla vrata zahodnih prireditelj in klubov. Istega leta je kot prvi azijski artist nastopal pred milijonom ljudi na berlinski **Love Parade** (party pred **Siegessle**), ta nastop je ohranil tudi nadaljnji dve leti, kar je izreden uspeh.

Kot solo artist je Ishino poznan po svojem minimalističnem underground soundu, ki ga v veliki meri izdaja tudi na lastni založbi **Loopa**. Tokrat pa se Ishino predstavlja z najnovejšim albumom **Karaoke Jack**, ki zaključuje krog njegovega umetniškega ustvarjanja. Zanj je uporabil precejšnje število vzorcev, vključil je celo hiphop reference. Album ni bil sproduciran z namenom, komadi so nastajali v precej različnih časovnih obdobjih. Ishino je zanje oz. svoj glasbeni slog uporabil poimenovanje 'sequential elektro tekno disko



PROJEKT 2 GRE PO SVETU

Projekt 2 je eden od projektov v sklopu konceptualnega gledališkega projekta **Museum** - projekt 1-5. Vsak od njih raziskuje enega od elementov gledališkega. Projekt 3 se je gibal v razmerju med arhitekturo in dramaturgijo in znotraj ustvarjalnih duetov raziskoval forme in vsebine vpisane v gledališkost. Projekt 2 je nadaljevanje, ki pa se osredotoči na likovno umetnost kot sliko, ki traja med svetlobo in temo. Gibanje oz. izraz tukaj ni zgolj v funkciji prostora oz. neke prostorske forme v gibanju, temveč je gledališkost telesa kot takega, ki govor in gib širita v razmerje svetlobe in sence. Torej slikarstvo je tukaj zgolj barva, pokrajina, ki se naseljuje v prehajanju časa.

Projekt 2 sestavljata dve predstavi: **Apricot Leave-s** v produkciji zavoda **Museum**, Ljubljana, in **Stalks of Time** v produkciji studia **Artus** iz Budimpešte. Gledališče upodabljanja in oblikovanja podob in likov in plesni solo performans bosta preizkušala meje komunikacije. **Predstavo smo premierno videli v Izoli zadnji dan avgusta, potem pa so ustvarjalci krenili na popotovanje po svetu, saj so obiskali: Izola, 31. avgust 2001 - premiera; Ljubljana, 8. september; Budapest, 11-12. september; Murska Sobota, 18. september; Ulaanbaatar, Mongolia, World Contemporary Theater Festival, 23. september; Yerevan, Armenia, Nazenik International Mime Festival, 5-10. oktober 2001.**

produkcija: museum, Ljubljana
vodja produkcije: Nina Dešman Vižintin
koproducenti: Vojko Vojvoda, Center za kulturo, šport in prireditve Izola (CKŠP Izola),



MATIČNA KNJIŽNICA IZOLA Oddelek za otroke in mladino

vabi

otroke od četrtega leta dalje na uro pravljic,
ki bo v torek, 02. oktobra 2001 ob 17. uri,
v pravljlični sobi v prostorih starega italijanskega vrtca,
Drevored 1. maja št. 9.
Pridite!

PRIHAJA DALAI LAMA

Končno se bo zgodilo tisto, kar so mnogi prijatelji Tibeta že dolgo pričakovali, vendar se je glede na slovensko zunanjo politiko zdelo, da se nikoli ne bo uresničilo. Politika, ideologija in znanost so nekako našli skupni jezik in tako na povabilo Univerze v Ljubljani prihaja v Slovenijo Njegova svetost 14. Dalaj Lama.

Dalaj Lama je dobitnik Nobelove nagrade za mir in cenjen širom po svetu kot velik državnik, borec za človekove pravice, zagovornik nenasilja in neutrudni govornik za mir. Namen obiska v Sloveniji je spodbujanje osnovnih človeških vrednot in širjenje razumevanja in strpnosti med različnimi verami in prepričanji. Pred in med obiskov bo v Sloveniji cela vrsta prireditev, večina pa v Gledališkem muzeju in na Vodnikovi domačiji: Lama Shenphen, projekcija filma: Wind Horse (tibetanski film), Robert Ivanc: Moje življenje v tibetanskem samostanu, Društvo za podporo Tibetu in Amnesty International: Tibet med včeraj in jutri, dokumentarni film o Njegovi svetosti 14. Dalaj Lami, Lama Geshe Tenzin Dhargyeja: O Njegovi svetosti Dalaj Lami itd.

V četrtek, 18.10. bo Dalaj Lama prispel v Slovenijo, v petek, 19.10. bo sprejem na Univerzi, v soboto, 20.10. pa bo v Hali Tivoli ob 10:00 Dalaj Lama govoril o moči sočutja. Za prevod bo poskrbljeno.

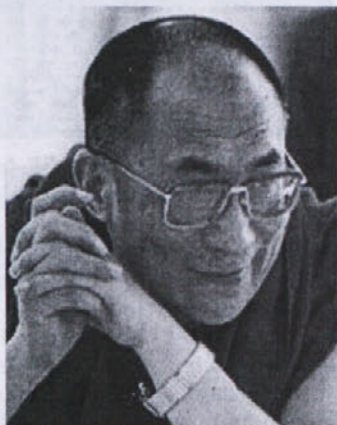
Vstopnice po 1.000,00 sit so v prodaji pri blagajni v Cankarjevem domu in na številnih drugih prodajnih mestih širom po Sloveniji.

KNJIGA MISLI DALAI LAME

Velika prijateljica Tibeta in posebej otrok, ki tam živijo v veliki revščini, Izolanka Maja Lorbek, je v samozaložbi izdala zelo lepo oblikovano in vsebinsko lepo urejeno knjižico misli 14. Dalaj Lame.

V knjižici je zbrala njegove misli in odlomke nekaterih znanih govorov, kar je več kot priporočljivo branje za vse, ki želijo razmišljati o svetu širše kot skozi svojo denarnico ali s pomočjo mobitela.

Maja sicer že vrsto let pomaga tibetanskim otrokom z novoletno prodajo voščilnic in koledarjev, izid njene knjige zbranih misli pa je seveda prav lepo sovpadel s prihodom njegove svetosti v Slovenijo. Kot založniški ljudje ji za njeno založniško delo iskreno čestitamo.



FOTOČAKULE



Izolska županja Bređa Pečan ne zamudi nobene priložnosti, da vzame mikrofon v roke in pove kakšno močno. Tako je bilo tudi na obrtnem sejmu v Celju, kjer se je za nekaj minut spremenila v gosta in gostitelja. Zamudila pa ni niti poroke hčerke Žive, ki je bila v Ljubljani. Matičarka je bila ljubljanska županja Vika Potočnik, ohcet pa se je nadaljevala v gostišču ob Zbiljskem jezeru.

Na sejmu v Celju je bila glavna atrakcija Elizabeta Pušpan. Pravzaprav so bile glavna atrakcija njene roke, ki so tako spretno čistile sardone, da so presenetile tudi sanitarnega inšpektorja, ki je prišel pogledati urejenost stojnice in kar ni mogel verjeti, da še niso izumili stroja za tako precizno delo kot ga opravlja Elizabeta.



Dvojčka, brata Škoda, Boris in Slavko, sta praznovala 34. rojstni dan. Rojstnega dneva se je bolj veselil Slavko a se mu je pri fešti pridružil tudi Boris, ki je seveda takoj postal šef rezanja skupne torte, ki so jo za voja gluhonema soseda kupili tisti, ki ju vsak dan srečujejo. Kalorij je bilo ogromno, alkohola pa zelo malo.

V SPOMIN

Darijo Oblak

V istrskih vinogradih so se v kipečem zorenju zbrale zadnje kapljice sonca, da pozlatijo - ob koncu poletja - vsakoletni človekov trud. Tudi v tvojem vinogradu prijatelj DARIJO OBLAK, pod cerkvico Sv. Lovrenca, na Dobravi na Izolskem, je bil skrbno obdelan vinograd, poln grozdov sokov. Zorel si sredi ljudi in bujnih polj, ob domači reki v Rižanski dolini, sredi dovtipov in smeha. Član vseh nas. Bil si godbenik Istrskih vinogradnikov, pevec, vedno razposajen in nasmejan, Šilvano, steber humoristične oddaje Du, jes * Radia Koper. Človek razdanega srca.

"Slavček milo mi razglašča pesem zadnjikrat", je bila pesem, ki je, tebi najljubša, znala zaokrožiti dneve naših druženj.

Ostajaš z nami, prijatelj, kot skrbni vinogradnik svojega življenja in kot navdih, kako stopati skozi negotovo življenje in bežen čas.



Menda je največjo fešto ob rojstvu sina imel Mladen Olič, lastnik bara Neptun in kafiča Black Out. Očitno ga je spremljanje poroda sina Patrika Šimeta tako pretreslo, da so naredili fešto, kot jih je bilo malo za tako priložnost. Pred Neptunom so 3260 g težkega in 52 cm velikega sina pozdravili s 70 litri vina, 50 litri piva, pol zaboja viskija, odojkom, 15 kg čevapčičev in 15 kg sardel. Ko so oni žurali pa je Suzana opravljala materinske dolžnosti.



Chi no gà sàntoli, no gà bussolài!

Un antico proverbio istriano, molto usato in tempi passati anche dalle nostre parti, recita: "chi no gà sàntoli no ga bussolài", a indicare che chi non può portare in campo qualche protettore difficilmente può attendersi di essere ascoltato e, ancor meno, aiutato. Un proverbio, che spesso si trova in antitesi a quell'altro, secondo cui "carta canta, villan dormi". Due proverbi che, nella loro contrastante valenza, sembrano adattarsi alla perfezione alla nostra situazione di comunità nazionale minoritaria. Secondo una voce, messa in giro da non si sa chi, la minoranza italiana in Slovenia sarebbe tra le più tutelate d'Europa. Sulla *carta*, naturalmente. Peccato che, come racconta un altro detto, che "la carta si lascia scrivere" soprattutto quando non c'è un *sàntolo* a preoccuparsi che quanto scritto venga poi anche realizzato.

Con termini meno localistici e colorati, ma crediamo altrettanto chiari, abbiamo illustrato la nostra condizione minoritaria al Ministro degli esteri italiano, Renato Ruggiero, nei quindici minuti che a una delegazione della nostra Comunità sono stati messi a disposizione durante la sua visita ufficiale a Lubiana. Siamo convinti che il messaggio lanciato a colui che riteniamo essere il nostro *sàntolo* sia stato pienamente compreso, anche se a tutt'oggi non riusciamo a capire quanta volontà avesse e abbia di assumersi l'ingrata funzione del *sàntolo* nel garantire che il *villan* rispetti quanto sta scritto sulla *carta*.

Vedendo quanto sta succedendo in quest'ultimo scorcio di settembre, pare non molto. Tant'è vero che stiamo ancora aspettando i finanziamenti promessi dalla *carta* per questo 2001, a partire da aprile-maggio, senza che alcuno si preoccupi almeno di rispondere alle numerose richieste. Quel che è ancora peggio, senza che nessuno si preoccupi di informarci e di informarsi sulle prospettive per l'anno prossimo. Infatti, se non andiamo errati, il governo proprio in questi giorni sta presentando la proposta di bilancio per il 2002/3 in procedura parlamentare. E non ci si venga a dire che non siamo intervenuti in tempo a tutte le istanze di cui, secondo le *carte* saremmo provvisti.

Mi pare che nel nostro caso preferiscano dormire sia il *sàntolo* che il *villan*.

Silvano Sau

Il nuovo Console generale d'Italia Bruno Scapini in visita a Isola

Come vuole una regola mai scritta, il nuovo Console generale italiano a Capodistria, Bruno Scapini, ha dato il via alle sue visite conoscitive ai comuni del Capodistriano, comuni nazionalmente misti sloveno-italiani, come da tempo hanno fatto i suoi predecessori, incontrando le maestranze di Isola. È stato ospitato dal sindaco Breda Pečan, dal vicesindaco Silvano Sau e dal sottoscritto - capogruppo dei consiglieri della nazionalità italiana nel massimo organo legislativo del Comune di Isola.

In quell'occasione il dott. Scapini ha immediatamente sottolineato la sua disponibilità alla massima apertura. Nell'incontro, durato circa un'ora, il Console generale italiano a Capodistria si è detto consapevole di trovarsi, con la sua funzione, in Slovenia in un momento particolare per il nostro Paese, alludendo alle integrazioni europee, e ha tenuto a sottolineare che per l'Italia l'adesione della Slovenia all'Europa è un fatto scontato. In tal senso ha voluto rimarcare che la presenza delle minoranze - italiane in Slovenia e slovena in Italia - rappresenta una vera e propria risorsa strategica. Ed ha proposto di più: dicendo che le due minoranze possono diventare un fattore importante per una crescita economica delle regioni che le ospitano. In merito a ciò si è autoproposto quale organizzatore di un incontro propositivo che coinvolgerebbe il Ministero del lavoro italiano e la Camera d'economia della nostra regione, al fine di vedere le possibilità di creare delle nuove opportunità economiche lungo il confine italo-sloveno. Nel corso di quell'incontro, il sindaco di Isola, Breda Pečan, ha evidenziato le varie forme di collaborazione già in atto, e quelle potenziali, tra la nostra cittadina e il Nord-Est italiano. In tal senso non ha dimenticato di sottolineare che nel prossimo mese d'ottobre Isola firmerà la lettera d'intenti

sulla collaborazione transfrontaliera nell'ambito del progetto "Istria-Carso-Mare". Progetto che prevede una stretta e ampia collaborazione tra i Paesi confinanti di Slovenia, Croazia e Italia, insomma, si tratta di un tentativo di creare un'Euroregione in questo nostro angolo d'Europa. Sempre nel corso dello stesso incontro, il vicesindaco Silvano Sau ha informato il sig. Console delle difficoltà nel prosieguo dei lavori inerenti al recupero del Palazzo Manzioli di Isola, recupero che come ricorderemo è vincolato da un protocollo firmato dai governi d'Italia e Slovenia. Silvano Sau, che è pure presidente della Comunità Autogestita della Nazionalità Italiana di Isola, alla quale il quattrocentesco palazzo è destinato, ha rivolto una preghiera al nuovo Console generale italiano a Capodistria d'intervenire presso il Ministero degli esteri di Roma per trovare uno sbocco alla situazione precaria in cui è caduto l'interessante immobile isolano. Su questo argomento, come pure su tutti gli altri trattati nell'incontro al Comune di Isola, il dott. Bruno Scapini ha esternato la sua massima disponibilità. Nelle sue visite di cortesia alle istituzioni del gruppo nazionale italiano di Isola il Console si è incontrato ieri l'altro anche con i rappresentanti della CAN e delle due CI.

Gianfranco Siljan

Coro Haliaetum di Isola: Il suo primo CD

Ha avuto un lungo periodo di preparazione e soprattutto di produzione, però è un bel coronamento dei 25 anni di attività del Coro misto "Haliaetum".

Alla cerimonia di presentazione, avvenuta martedì scorso a Palazzo Besenghi, del primo CD dell'"Haliaetum" hanno parlato il Presidente della Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi", Gianfranco Siljan, la Presidentessa del Coro, Eleonora Matijašič, il Maestro del Coro,

Claudio Strudthoff e la giornalista, critico musicale, Liliana Bamboscek.

Il CD contiene 26 brani di polifonia sacra e profana, spiritual e canti popolari. Il master è stato registrato agli studi di Radio Capodistria ed è edito dalla "Besenghi" con il supporto finanziario della CAN, del Comune e del Ministero della Cultura. Il CD è stato curato da Ana Fink, Ivan Tavčar e Ksenija Kos.





Il nuovo Console generale a Isola

Foto: C. Chicco

Esami alla scuola elementare: Non dobbiamo temerli

Tra le novità più rilevanti della scuola slovena va ricordata l'introduzione degli esami alla fine di ogni ciclo della scuola elementare. In merito a livello ministeriale e di commissioni sono in corso i preparativi per le prove di maggio e giugno, in quanto gli alunni che tre anni fa (non è il caso delle nostre scuole) hanno cominciato a seguire i nuovi programmi, saranno chiamati a sostenere le verifiche di lingua materna e matematica.

Gli esami, che sono una prassi comune in molti stati, tra cui l'Italia, avranno lo scopo di fornire ad alunni, genitori, insegnanti e alle scuole ulteriori informazioni sul sapere e sulle abilità acquisiti alla fine di ogni triennio. All'uscita dalla scuola elementare i giudizi ricavati dai risultati delle varie prove verranno sommati ai voti dati dagli insegnanti delle singole materie e quindi forniranno punteggio per eventuali classifiche di iscrizione alle scuole medie. In terza e sesta classe le verifiche del sapere saranno valutate all'interno delle scuole e saranno sostenute dagli alunni che avranno il consenso dei genitori. Le verifiche d'uscita saranno obbligatorie e saranno valutate invece da una commissione esterna.

Tali novità, previste da leggi e disposizioni ben ponderate, avranno lo scopo di sviluppare nell'alunno le capacità di valutare da solo il proprio progresso scolastico, di fornire a tutti gli alunni le stesse opportunità di istruzione, di migliorare le capacità dell'insegnante di valutare in maniera equa il sapere degli alunni, di migliorare la qualità dell'insegnamento dell'apprendimento, di contribuire a valutare e a migliorare i programmi. Il Ministero per l'Istruzione e il centro nazionale per gli esami hanno predisposto una vasta rete di informazione per le scuole e le famiglie, distribuendo tra l'altro opuscoli e pieghevoli.

Le nostre scuole non hanno da temere l'introduzione degli esami. È superfluo notare però che tali verifiche saranno una nuova scommessa che le nostre istituzioni e il gruppo nazionale dovranno vincere per sopravvivere e vivere. Abbiamo perciò bisogno, in questa delicata fase, di sostegno materiale da tutte le parti per aggiornare gli operatori e per modernizzare in maniera programmata e continuata le tecnologie didattiche.

Marino Maurel

Coro Haliaetum: CD e concerti



In concerto nella chiesa di Cervignano

Foto: C. Chicco

Non c'è più religione

Gli stabili destinati alle attività del gruppo nazionale italiano di Isola non hanno fortuna. Il vecchio immobile che ospitava le scuole di lingua italiana più si riparava e più c'era da riparare. Insomma, come si direbbe dalle nostre parti: "iera pezo el tacon del buso". Della "sfiga" di Palazzo Manzioli è inutile qualsiasi commento. Non ha avuto fortuna nemmeno la nuova Scuola elementare "Dante Alighieri", nonostante la benedizione ricevuta dai capi di stato Kučan e Scalfaro. Infatti, anche dopo tutti i reclami avanzati in tempo debito dalle maestranze dell'istituzione, gli esecutori dei lavori (lavori fatti a c.... di cane) non vogliono nemmeno sentire di riparare le malefatte e così la scuola è costretta a spese tanto assurde quanto, purtroppo, regolari. Adesso si sta ampliando la sede del Centro scuole medie "Pietro Coppo" e che Dio c'è la mandi buona.

Gianfranco Siljan

Uscite del Coro Haliaetum

Ottimo inizio di stagione per il Coro "Haliaetum" della Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola diretto dal Maestro Claudio Strudthoff. Le prime due uscite lo hanno visto infatti protagonista in due manifestazioni di differente impostazione ma ambedue improntate all'esecuzione di un programma molto impegnativo: brani di polifonia sacra e profana, mottetti e spirituals. Nella prima trasferta - messe e concerto nel santuario della Madonna di Barbana -, le oltre duecento persone che hanno sfidato la giornata uggiosa di domenica 16 settembre scorso per recarsi sull'isola della Laguna gradese, hanno potuto assaporare l'ottima performance del gruppo, che ha reso al massimo anche grazie alla magica atmosfera del santuario.

Nella seconda uscita - partecipazione alla Rassegna del Santo Patrono nella Chiesa Madre San Michele Arcangelo di Cervignano del Friuli organizzata dal Coro "La Clape" il giorno 22 settembre - il coro, con ottima scelta ed esecuzione del programma, ha saputo creare un contatto palpabile con il pubblico, tanto da dover rispondere agli insistenti applausi con un bis totalmente fuori programma: l'apprezzatissima da quelle parti "Madonnina del mare". Da sottolineare un'ulteriore iniziativa collegata all'uscita a Barbana: nella via del ritorno, il coro ha sostato nel cimitero di Staranzano per rendere omaggio al suo grande amico, Paolo Steffè, scomparso alcuni mesi fa. Al canto sotto la pioggia dell'Ecce quomodo moritur justus del Gallus l'emozione è salita al massimo. Qualcuno ha detto che è stato un momento di intensa sensazione di legame tra i componenti il gruppo. Ed ha detto bene.

Claudio Chicco

ATTIVITÀ COMUNITARIA

BIBLIOTECA E SALA DI LETTURA

Orario d'apertura: da lunedì a venerdì dalle ore 16 alle 19

Sono disponibili i periodici Panorama, L'Espresso, Storia illustrata, Artcultura, Gente viaggi, Grazia, Starbene, Casaviva, PC, Quattroruote, Primorske novice, Mladina, Mandrač e il Mandracchio nonché i quotidiani La Repubblica, La Gazzetta dello sport, Il piccolo, La voce del popolo e Delo.

MANIFESTAZIONI

Giovedì 27 settembre, ore 18, Palazzo Besenghi

CONFERENZA DELLA PROF.SSA MARIA PAOLA PAGNINI

Lezione preparatoria all'escursione in Italia che si terrà nella seconda settimana di ottobre.

Organizzazione: CI "Pasquale Besenghi degli Ughi" in collaborazione con l'Università popolare di Trieste

AWISI

Il Coro "Haliaetum" della CI "P. Besenghi degli Ughi" diretto dal maestro Claudio Strudthoff informa che sono aperte le **iscrizioni di nuovi coristi**. Gli interessati sono invitati a partecipare alle audizioni che avranno luogo ogni lunedì di settembre e ottobre dalle ore 19 alle 21 al pianoterra di Palazzo Besenghi.

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola
 Redattore responsabile:
 Andrea Šumenjak
 Redazione: C. Chicco, M. Maurel, C. Raspolič, S. Sau, G. Siljan, R. Siljan, A. Šumenjak
 Indirizzo: via S. Gregorčič 76,
 6310 Isola, Slovenia
 tel./fax: (+386 5) 641 50 31, 641 58 53

KRIMINALIJE

Pravzaprav nič posebej novega se ne dogaja med nepridipravi in tudi idej jim počasi že zmanjkuje. Kar naprej eno in isto počnejo: kradejo po lokalih in avtomobilih, iščejo prenosne telefone in seveda denar, ki ga nekateri še naprej neprevidno puščajo na dokaj dostopnih mestih. Za posebnost tega tedna je pravzaprav poskrbel le voznik osebnega avtomobila, ki se je s polno kapo malignov zaletel v razstavljen avtomobil pri bencinski črpalki. Gre za eno najbolj nenavadnih prometnih nesreč, ki pa bo povzročitelja kar precej stala. Taksi bi bil gotovo cenejši pa še sodeloval bi v akciji: Natakar, taxi prosim!, ki je potekala prejšnji teden in med katero so odredili 20 preizkusov alkoholiziranosti pri čemer so štirje vozniki napihali bistveno preveč, dva pa sta preizkus odklonila.

REKORDER NA ASTRI

V soboto, sredi dneva, se je v križišču pri Mehanu zgodila zelo nenavadna prometna nesreča, ki k sreči ni terjala nič drugega kot dobre buške in veliko potolčene pločevine. Voznik osebnega avtomobila, 48 letni Ljubljčan M.S., ki so ga na pot gnali maligni je namreč s svojim Cliom zapeljal v križišče, potem pa čez pločnik na zelenico ob bencinski črpalki. Pri tem je seveda poškodoval signalne table v bližini in treščil v avtomobil Opel Astra, ki je bil razstavljen na posebnem podstavku. Čeprav je bila Astra dvignjena od tal jo je vseeno zadel, dečki pa so ugotovili, da je tudi on kar dobro zadet, saj je ob preizkusu vinjenosti napihal kar za 3,25 promila alkohola v krvi. Čaka ga zelo zanimiv pogovor pri sodniku za prekrške, lepa kazen, ponovno opravljanje vozniškega izpita in seveda še pogovor na zavarovalnici.

JAVI SE DOKLER JE ČAS

Prav tako v soboto se je na Šaredu zgodila prometna nesreča z materialno škodo in pobegom domnevnega povzročitelja. Ta se je menda pripeljal z osebnim avtomobilom VW Golf, bele barve, po trčenju pa je menda odpeljal proti Izoli. Seveda je za seboj pustil dovolj sledov, da ga bodo prej ali slej odkrili, policisti pa mu svetujejo naj se kar sam javi na postaji, da ga ne bo treba obiskovati na domu.

PSI IN ZAJCI

Občan z Baredov je obvestil izolske policiste, da mu je neznan pes poklal šest zajcev. Policisti so odšli na teren in ugotovili, da so zajci res pokojni, za možnega krivca pa so razglasili sosedovega psa, ki pa to dejanje zanika. Sosed namreč, saj pravi, da ima psa ves čas pod nadzorom.

PRETEP NA ROBU MESTA

Iz gostinskega lokala na robu mesta so dečke obvestili, da se tam pretepajo, kar formalno pomeni kršenje javnega reda in miru. Dečki so na kraju dogodka ugotovili, da sta se sprla in stepla dva gosta, ki bosta družno odšla tudi do sodnika za prekrške.

JAKNA JE DENARJA NI

Na policijsko postajo je prišel italijanski državljani in povedal, da so mu v četrtek zvečer v lokal The Club na Belvederju sunili športno jakno rdeče barve v kateri je imel, na njegovo žalost, tudi denarnico z denarjem in dokumenti. Malo kasneje so dečki ob rednem patroliranju jakno našli na Belvederju, vendar denarja ni bilo več tem, kjer je bil prej. Storilec kaznivega dejanja je bogatejši za kakšnih 50 tisočakov in ga seveda čaka ovadba.

PO ASTRI ŠE AURORA

Kaže da so vesoljska ženska imena kar nekam v modi. Po Astri iz prve vestičke moramo zdaj zapisati še o Aurori. Gre za kolo te znamke in rdeče zlate barve, ki ga je neznanec ukradel v Gregorčičevi ulici. Dečki ju iščejo: kolo in nepridiprava.

PRENOČIL PA JE DRUGJE

Območni komunikacijski center (113) je policijsko patroljo napotil v stanovanje v Gregorčičevi ulici kjer je bilo tisti večer zelo glasno. V postopku so dečki ugotovili, da je tuj državljani prišel na obisk k prijateljici v dokaj vinjenem stanju in nato razgrajal, kričal in razbijal po stanovanju. Dečki so ga odpeljali na iztreznitev vse do postaje v Kozini, nato pa še na pogovor k sodniku za prekrške.

GAVIOLI NE POPUŠČA

Izolska diskoteka se mora prav vsak teden znajti v tej rubriki. Tokrat zaradi nepridipravov, ki so dvema obiskovalcema iz avtomobila ukradli vse obleke in mobilni telefon. Nabrali so za kakšnih 200 tisočakov blaga.

SKUTERJE POD PREŠO

Iz dokaj zanesljivih virov smo izvedeli, da na Ministrstvu za notranje zadeve z zanimanjem prebirajo švicarski zakon o varnosti v cestnem prometu, ki vsebuje med drugimi tudi vrsto zanimivih določil v zvezi z ukrepi ob odkritju predelanih skuterjev. Njihov zakon namreč določa, da je v primeru ko skuter povzroča prevelik hrup lastnik dolžan zamenjati izpušne cevi v roku 12 ur. Seveda mora pred tem skuter potiskati o doma in popravljenega pripeljati na policijsko postajo v potrditev, da je napako odpravil.

Še bolj ostra je kazen za predelane oziroma sfrizirane skuterje. Policisti ga preprosto odvzamejo in sprešajo. Lastniku skuter seveda vrnejo, saj je tudi pri njih lastnina nedotakljiva, le da je skuter v nekoliko "predelanem" stanju. Obrazložitve takšnega ukrepa so bile dovolj prepričljive: pred tem je bilo veliko nesreč s skuterji, saj so ti prirejeni za določene hitrosti in v predelani obliki predstavljajo prave tempirane cestne bombe. Skuterja, ki ima zavore prirejene za hitrost do 50 kilometrov pri 90 km/h pač ni mogoče ustaviti brez nevarnosti za voznika in druge udeležence v prometu.

MALI OGLASI

- KUPIM KINDER IGRICE - FIGURICE, tel 640 12 00
- PRODAM RAČUNALNIK Intel Pentium 120 Mhz, 16mb RAM, 1 GB HD, zvočna Sound Blaster AWE 16, grafična na osnovni plošči, monitor Belinea 15inch 1024X768pri75Hz za 55.000 SIT
- VIKEND PRODAM, 15km iz Ljubljane proti Gorenjski na parceli 1700m za 27 MIO SIT. tel 031- 857 758 zvečer
- SOBO ODDAM dijaku ali študentu v Izoli. UGODNO 031 - 342 567
- Najmem MANJŠO PODNAJEMNIŠKO SOBO v starem delu mesta. Najemnina: do 20.000 mesečno. Tel.: 64 00 010 (Samo)
- V Jagodju PRODAMO SLIVE. Če jih naberete sami boste plačali 70 SIT KILOGRAM. tel: 641 37 78 ali 041 426 886,
- KUPIM RIBIŠKI ČOLN do 3,5m . tel: 041 - 740 902 (Marko)
- ZAKONCA brez otrok iščevo sobo za daljše obdobje v Izoli ali Kopru. Plačava polovico vaših položnic(denar dobite vsak zadnji dan v mesecu) tel: 031 - 435 148
- UGODNO PRODAM električno peč za centralno ogrevanje Panterm 6Kw ali 12 Kw, kompletno z vso opremo. tel: 641 44 15
- KUPIM BIVALNI kontejner (neopremljen, ni pa pogoj) ali kamp prikolico. Cena do 230.000 SIT (v 12 mesečnih obrokih po 19.000 sit) Pogoj že vgrajena kopalnica in vsaj ena vtičnica za elektriko. tel 031 - 435 148
- Dne 4. 9. zjutraj sem v Izoli izgubila vrečko s fotografijami in negativi na ime Bevitori. Poštenega najditelja prosim, če jih lahko pusti v trgovini Art Foto v Drevoredu 1. maja.
- Prodajam BX, vozen, neregistriran za 100.000 SIT ali po dogovoru. Tel.: 040/687-102
- Izgubil se je majhen, kratkodlak rjav psiček pasme "Civava". Najditelju nagrada 200.000 SIT. Tel.: 040/327-328
- Poceni prodajam trajno žarečo peč (drva - premog). Tel.: 640-22-28
- Kombinirana peč za centralno kurjavo 35.000 kcal (trda goriva ali kurilno olje) skupaj z gorilcem izredno poceni. Tel.: 640-22-28
- TRIČLANSKA DRUŽINA vzame v najem za daljše obdobje starejšo hišo ali stanovanje v Izoli. tel 031/ 408 307
- PRODAM ZEMLJIŠČE (780 m2) sredi Nožeda pri Maliji. Zdaj je to obdelan vinograd. Cena po dogovoru. Tel.: 641 61 51
- ZA ENO LETO NAJMEM SOBO s kopalnico v Izoli ali okolici. Tel.: 031 690 163 (Martina)



PONUDBA za gospodarstvo KREDITOV

V sodelovanju z Evropsko banko za obnovo in razvoj (EBRD) in Phare Programom Evropske unije je Banka Koper pripravila ugodno ponudbo kreditov za proizvodno in storitveno dejavnost. Ponudba kreditov je namenjena za financiranje dejavnosti malih in srednje velikih podjetij ter samostojnih podjetnikov.

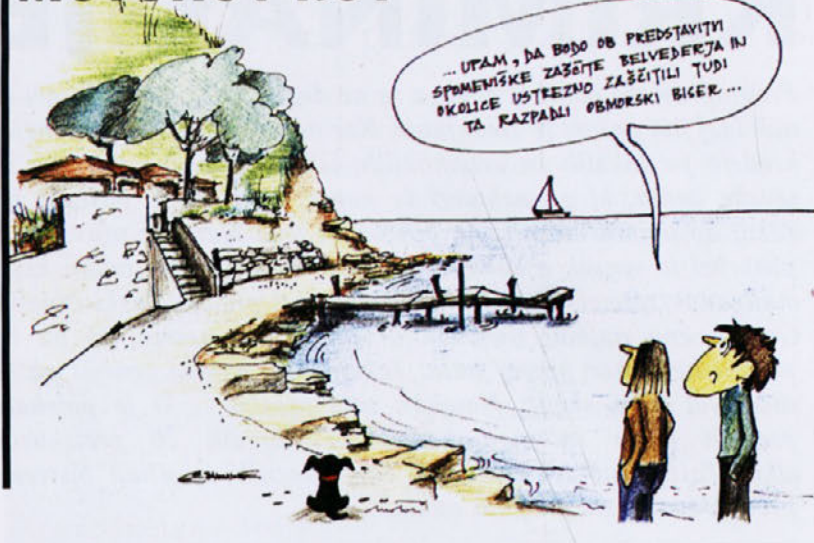
Značilnosti kredita:

- investicijski krediti in krediti za financiranje obratnih sredstev
- višina kredita je omejena na 125.000 evrov
- možnost koriščenja kredita v evrih ali v tolarjih (valutna klavzula)
- obrestna mera za kratkoročne kredite EURIBOR + 1,4 odstotne točke
- obrestna mera za dolgoročne kredite EURIBOR + 1,7 odstotne točke
- odplačilna doba do 5 let.

Za vse informacije se lahko obrnete v najbližjo enoto Banke Koper.

Banka Koper d.d., Pristaniška 14, 6502 Koper
www.banka-koper.si

MOTOHOV KOT



ROČNA in VODNA MASAŽA FINSKA in TURŠKA SAVNA MEGA SOLARIJ

Izola, Zelena ulica 17 (Obrtna cona)
Tel.: 641 40 33, 641 31 06
ODPRTO VSAK DAN OD 11.00 do 21.00
ob ponedeljkih zaprto



"O A Z A"

salon za nego telesa



LEON



POSEBNE UGODNOSTI ZA VOZILA NA ZALOGI

SEAT

avto
avto JEREB
Izola, tel.: 616 80 00

M.A.E.S.T.R.O

Žar

popolnoma naravna
mešanica začimb



danes kuha maestro

Četrtek	Petek	Sobota	Nedelja
sončno	oblačno	sončno	sončno
max 19	max 22	max. 21	max. 22
min. 13	min. 15	min. 13	min. 14

UGODNI PLAČILNI POGOJI:

- kredit na 1 leto - TOM + 0%
- kredit na 2 leti - TOM + 2%
- kredit na 3 leta - TOM + 3%
- možnost obročnega plačila
- za plačilo v gotovini nudimo popust do 20%
- dokumentacijo kredita na 1 leto uredimo pri nas, brez izgube časa na banki

DARILO-kuhinjska tehtnica



Projektiranje in inženiring stanovanjske in pisarniške opreme

Salon pohištva

Gis-mobel d.o.o., Zelena ulica 10, 6310 Izola, Slovenija
TEL: +386 (0)5 6417668 FAX: +386 (0)5 6417667

KUHINJE

do konca septembra

- 20%

Urnik: 09-12 in 16-19
Sobota 09-12